

**Kanada Magyar Ujság**  
 Kanada és az angol birodalom legelterjedtebb és leghíresebb magyar lapja.  
 Megjelentetés: szombaton  
 Előfizetési ára: \$3.00  
 Kelföldi országokban \$3.60  
 Szociális, kulturális és egyéb hírek.  
**Winnipeg, Man.**  
 296 1/2 Main Street

**Canadian Hungarian News**  
 Canadian Magyar Ujság  
 is the leading Hungarian Newspaper with the largest circulation in the British Empire.  
 Printed every Saturday  
 Subscription Price  
 In Canada \$3.00  
 In foreign countries \$3.60  
 Office and printing plant  
 296 1/2 Main Street  
**Winnipeg, Man.**

# Kanada Magyar Ujság

Főszerkesztő: HORDÓSY IVAN Editor

VOL VI. EVFOLYAM

WINNIPEG, MANITOBA, 1929. SZOMBAT JANUÁR 5

NO. 1. SZÁM.

## UJÉVIÉNEK

IRTA AGYAGFALVI HEGYI ISTVÁN

Harang csendül, pohár pendül ...  
 Minek örülsz, jó magyarom?  
 Tén a jövő bő termését  
 látod már a hótakarón?

Harang csendül, pohár pendül ...  
 malan sivit, száll a kacsaj,  
 (vér tüzel a hótakarón,  
 Erdély földjén füstöl a ajl ...)

Harang csendül, pohár pendül ...  
 öröm táncol a szívünkbe ...  
 (ki tudná azt megmondani,  
 torozunk-e, temetünk-e? ...)

Minden kin tüzet okádjon,  
 föld induljon, az ég zengjen!  
 S ha igazán újévünk lesz,  
 harang csengjen, pohár pengjen!

## SKÓCIÁTÓL A-FOKFÖLDIG

ATSZALLAS NÉLKÜL

Nagy fába vágják fejszéjüket az angolok, franciák és spanyolok: vasutat építenek Angliából Dél-Afrikába. Két alagút a tenger alatt és gyorsvonalat a Szaharában!

Ugyáztassák, hogy az általános bizonytalanságot teremtő sok politikai széthúzás és gazdasági válság ellenére mégsem ment el az embereknek a kedve a tervezésektől, sőt az alkotástól. Legalább is erre vall az a híradás, mely a Scotland-Capetown vasutvonal megépítésének előkészítéséről számol be. Ennek a megoldása pedig valódi „békebeli” feladat. Először is alagutat kell építeni a 30 mérföld széles La Mance csatornában, melyen a tenger alatt. Ugyanezt a méréseket kell elkövetni Gibraltár és Afrika északi partja között s végül fel kell törni a harmadik kemény dűlőt is: vasutat építeni a Szahara sivatagon keresztül. Ha sikerül a tervet megvalósítani, úgy egy rövid hét leforgása alatt Dél-Afrikába utazhatik a londoni kereskedő és a Brit szigetek legészakibb akót falujából is bárki megválthatja a jegyét Afrika legdélibb városáig, Capetown-ig, ahova átállítás nélkül röpti a gyorsvonalat.

Mindaz pedig nem álom, hanem valóság. Annál is inkább, mert a beavatottak szerint valahova csak le kell fektetni azokat a síneket és fel kell használni azt a rengeteg mozdonyt, kocsit és más vasúti felszerelést, melyet Németország jóvátétel fejében szállított az Antantnak.

## UJABB MAGYAR FOGOLYSZÁLLIT. MÁNY JÓN ALBERTÁBA

AZ ALBERTAI VAD ÉS HALVEDELMI EGYESÜLET, AMELY ELŐZŐKÉNT TELEPÍTETTE MEG A MAGYAR FOGLYOT KANADÁBA, UJABB HATÁROZATA ALAPJÁN A VAD SZÁRNYSOK MASFELE FAJTÁINAK MEGHONOSÍTÁSÁVAL IS FOGLALKOZIK. CSUPÁN AZ ELMULT ÉVBEN 1800 KINAI ÉS 1000 MONGOL FACÁNT ENGEDTEK SZABADJÁRA ÉS Néhány száz magyar foglyot is rendeltek a mostani állomány felprissítésére — természetesen ismét csehszlovákiából!

## Elkészült a Naptár

és a hét elején már kiküldöttük az első példányokat. A naptárak postázása egész héten tart s így legkésőbb a hét végére mindenki megfogja kapni. — Az óhazába rendelt naptárakat már elküldöttük és kérjük mindazon honfitársainkat, akik egy kellemes újévi meglepetésben akarják részesíteni, úgy rendeljék meg a Kanadai Magyar Ujság Képes Nagy Naptárát, hogy újévre otthon legyen. Ezidei naptárunk terjedelmével és páratlanul gazdag tartalmával felülmúlja az addigieket.

Unalmas téli esteken, úgy az Óhazában, mint itt Kanadában páratlan szórakozást fog nyújtani. — Siessen rendelését minél előbb beküldeni, amíg a készlet tart.

A NAPTÁR ÁRA KANADÁBAN 50 cent  
 AZ ÓHAZÁBA RENDELVE 75 cent.

## LORD ROTHERMERE KARÁCSONYI ÜZENETE

LONDON, december 29. — Anglia sajtófejedlme, a magyar néppel elkövetett igazságtalanságokat a világ előtt feltáró Lord Rothermere a karácsonyi ünnepekre üdvözölő táviratot küldött Magyarországnak. A neves békebarát ezáltal újra biztosítja a magyarokat arról, hogy nem szűnik meg igazságot és jogos elbánást követelni az elnyomottak számára mindaddig, míg a magyarok területet vissza nem csatolják.

Rothermere szerint a magyaroknak egy nemzeti és egy gazdasági problémát kell megoldania. Kedvezővé kell ugyanis tenni a külkereskedelmi mérleget, ami viszont jólétet fog sugározni Magyarországnak minden társadalmi osztályára. Ezekután pedig rendezni kell a királykérdést. A Habsburgok négy száz év alatt bebonyosították — írja Rothermere — hogy nem tudnak és nem akarnak semmit sem tenni a magyar nép érdekében. Más megoldást kell tehát keresni s — szerinte — valamelyik elismert európai uralkodóhoz egyik tehetséges sarja volna leginkább méltó a koronára.

## NAGY MŰVÉSZEST WHITE WOODON

TOMBOLO LELKESEDESSSEL ÜNNEPELTE MUSZTI DÉNES HEGEDŐ MŰVÉSZT A MINDEN NEMZETISÉGET KÉPVISELŐ NAGYSZÁMÚ KÖZÖNSEG

Whitewood magyarságának fényes történelmében is aranybetűs ünnepet jelentett a december 27-én megtartott műsoros est. Whitewoodról magáról nem kell szólnunk: jól be van ennek a kis városnak az emléke és végezték a dék öregbenedekes magyaroknak a szívbe, akik ez előtt 20-40 évvel ezelőtt Whitewoodról indultak el a kanadai ósvadomba, hogy embernevelni próbáljanak olyan magyar erőseket alapsanak, mint Kaposvár, Békevár és Sokhalom.

A whitewoodról északra fekvő Szent Lukács hitközség nagyterme felé a szélrozza minden irányból régen nem látott tömegben szaladtak az autók és bizony nem egy whitewoodi öregkanadának eszébe jutott a régi pionír világ, amikor az autóból helyett a lassan cammogó ökrösfogat volt az egyetlen közlekedési eszköz. — A szemtanúk állítása szerint talán még sohasem gyűlt össze ilyen szépségű művészt Whitewoodon. Vallási és nemzeti különbségre való tekintet nélkül ott volt jóformán mindenki Whitewood környékéről s hogy mily távoli körzetből jöttek el magyar muszkát hallgatni az emberek, mutatja az a tény is, hogy 12 tanító gyűlt össze erre az alkalomra.

Mert a magyar muszkát jöttek meg hallgatni mind. Angolok, akótok, svédok, franciák és a többiek egyaránt. Magyar muszkát, akartak hallani, rikató hallgatókat, ropogó csárdásokat, édeszavú vén hegedű hurjain, melyen nem kisebb művész, mint az új kanadai létező máris üsinte sikeresen elért Muszti Dénes húzza a vonót. „Denny Maszti” — ahogy a winnipeg CKY rádióállomás egész nyugat-kanadaszerte ismertette tette a magyar művész nevéét, időt és fáradságot nem kímélve utazott le Whitewoodra, hogy öregkanadák nagybátyja, Muszti Mihály meghívására közreműködjen a Szt. Lukács templom javára rendezett műsor estén.

Neves külföldi zeneszerzők, Godard, Kreisler, Fibich darabjai után a magyar hegedűművészek legnagyobb tanítómesterének, Hubay Jenőnek szerzeményével gyönyörködtette Muszti a közönséget. Míg a nem magyarok talán csupán a művészt tapsolták benne, addig a mindenünnen összesereglett honfitársak mellett büszkévé dicsőítette az a tudat, hogy „ez is a mi fajtánkból való!”

Nemcsak a „St. Luke's Hall” műsorát végighallgató magyarokat varázsolta vissza a kis szobor, hanem a vagy dunántúli faluba a „Heje

## TO THE WOMEN OF CANADA

A MESSAGE FROM THE HUNGARIAN WOMEN'S WORLD LEAGUE

The years which have passed since the end of the world-war have not yet brought us real peace, for the treaties which were made when arms were laid down were so thoughtless and superficially drawn up, they have caused so much suffering and pain by their injustice, that a renewed outbreak of war is greatly to be feared. For that reason every thinking person must exert every means in his power to get those treaties revised by peaceful means, so that real peace may be assured at last.

With this aim in view the women of Hungary have formed the Pro Hungaria World League of Women being convinced that if the other women in the world will join forces with them, much prospective pain and bloodshed can be prevented. Hungary is an almost unknown country to the majority of people and for that reason she was made to suffer more than the other countries of Europe, losing two-thirds of her territory and more than half of her inhabitants by the Treaty of Trianon.

We women of Hungary are now endeavouring to repair our past mistake by enlightening our sisters in other countries as to our past and more recent history and the development of our national culture which compares favourably with that of any

of the Western countries. Such artists as Munkácsy and László, musicians like Liszt, Dohnányi and Bartók, writers such as Jókay, Mikszáth and Herczeg, playwrights like Molnár, scientists such as Eötvös, Semmelweis, Bolyai, known to all the world bear witness to the high level of Hungarian culture.

We shall be most grateful if you will help us to make the women of Canada better acquainted with our small country and its people. Lying as it does in the very centre of Europe it is of the utmost importance that it should continue to fulfil its mission as a stronghold of modern civilization and act as connecting link between Occident and Orient.

Our sufferings now, are as great as they were in 1850, when Kossuth, greatest of Hungarian patriots, enjoyed the warm welcome of the British and American people.

So we beg the descendants of these noble women who showed their sympathy then for an unjustly treated people, to do the same again today by spreading knowledge about us by which we hope to win sympathy and understanding.

Baron S. PERENYI, President of the Hungarian National Union  
 Mrs. Francis RETHEY, President, Hungarian Womens World League.

So we beg the descendants of these noble women who showed their sympathy then for an unjustly treated people, to do the same again today by spreading knowledge about us by which we hope to win sympathy and understanding.

Baron S. PERENYI, President of the Hungarian National Union  
 Mrs. Francis RETHEY, President, Hungarian Womens World League.

With this aim in view the women of Hungary have formed the Pro Hungaria World League of Women being convinced that if the other women in the world will join forces with them, much prospective pain and bloodshed can be prevented. Hungary is an almost unknown country to the majority of people and for that reason she was made to suffer more than the other countries of Europe, losing two-thirds of her territory and more than half of her inhabitants by the Treaty of Trianon.

We women of Hungary are now endeavouring to repair our past mistake by enlightening our sisters in other countries as to our past and more recent history and the development of our national culture which compares favourably with that of any

So we beg the descendants of these noble women who showed their sympathy then for an unjustly treated people, to do the same again today by spreading knowledge about us by which we hope to win sympathy and understanding.

Baron S. PERENYI, President of the Hungarian National Union  
 Mrs. Francis RETHEY, President, Hungarian Womens World League.

## WINNIPEG A LEJTŐN

EGYMAST KÖVETIK A RABLASOK ÉS GYLKOSÁGOK A PRERI FÖVÁROSÁBAN

Valószínűleg emlékeznek még azokra a sorozatos bank és üzlettrábiásokra a Kanadai Magyar Ujság olvasói, melyeket a közeljövőben aránylag rövid idő alatt elkövettek Winnipegben. Most újabb rablóbanda gazdálkodik a városban és a rendőrségnek mind a mai napig nem sikerült a tetteseket kézrekeríteni. November 1-én, és 29-én és december 21-én törték be ezek az ismeretlen tettesek a város különböző részein és nagy előszeretettel részesítették a gyógyszerárakat. Néhol sikerült őket elriasztani, több helyen azonban alapos munkát végeztek és néhány száz vagy ezer dollárral kerekelt oldottak.

Sokkal tragikusabban végződött azonban a december 27-én elkövetett betörés, melynek alkalmával a banditák szívenlőtték Poyntz gazdag winnipeg patikust, aki azonnal kiszendvedt. A banditáknak azonban nem sikerült semmit sem elvinniük, mert a lövés hallatára lármazni kezdtek a ház lakói, mire a gyilkosok automobilon elszalágydottak.

A rendőrség tehetetlenül áll az esettel szemben s félt, hogy ha csak nem fogják szaporítani a legénység számát a betörések és gyilkosságok továbbra is rettegésben fogják tartani a lakosságot.

MEGVAN A GYLKOS!

Lapzártakor értesülünk, hogy a winnipeg rendőrség egyik detektív-osztaga vasárnap este 10-kor hét golyóval leterítette a sorozatos rablások tettesét és Poyntz gyógyszerész gyilkosát Carl McGee börtönviselt csavargó személyében. Ugyanis mindjárt a gyilkosság után a rendőrség nagy aranyu razzitát tartott Winnipeg „sötét” városrészeiben és egy csomó gyanús embert hallgattak ki, sőt a rávaszabbakat fogva is tartották. Ezek között volt a két Vanderlip testvér is, akik minden valószínűség szerint szintén részt vettek a betörésekben. Az egyik winnipeg puskaműves értesítette a rendőrséget, hogy egy felettébb gyanús megjelenésű ember egy '45 kaliberű ismétlőpisztolyt javítottatott nála s tudvalegőleg ugyanilyen méretű revolvergolyó oltotta ki Poyntz gyógyszerész életét.

A rendőrség ezután a vallomásokból megállapította, hogy a gyilkos nem más, mint Carl McGee londoni születésű világszerte körözött betörő, aki nem régen szabadult ki egy kaliforniai fegyházból. Miután McGee híres volt arról, hogy veszély esetén halomra lök akár egy szakasz rendőrt, a detektívek az egyik elfogott cinkostársával telefonon kihívták az utcára nehogy esetleges revolverharc esetén a lakókban kárt tehesen. A jómódú felült a telefonjelentésnek és így sikerült a detektívek csapdájára. A sarkon ugyanis a cimborá helyett Mac Ivor detektívfelügyelő várta a sarkon és McGee oldalbordájához szorította a szolgálati revolvert. A bandita azonban nem ijedt meg, hanem zsebéből három lövést adott le, melyek súlyosan megsebesítették a detektívet. A közelben várakozó detektívtársaitól erre kiugrártak a detektívek, akik hét lövéssel leterítették a banditát. Lakásán rengeteg betörőszerszámot és egy egész zsák revolvergolyót találtak és biztosra veszik, hogy ez az elvetemült ember követte el a winnipeg betörések nagy részét s ugyanő gyilkolta meg Poyntz gyógyszerészt.

Cinkostársai ellen már megkezdtek a legszigorúbb vizsgálatot.

## JAVULÓFÉLBE A KIRALY

A legújabb londoni kábelek György angol király lassu, de állandó javulásáról adnak számot Anglia legjobb orvosai egészen újfajta gyógyimmóddal. L. gyekeznek megmenteni a több, mint egy hónapja súlyos beteg fekvő uralkodót és biznak abban, hogy — ha csak a hosszantartó magas láz teljesen le nem gyöngíti a király szervezete — a javulás állandósul

## Megbukott a Jugoszláv kormány

BELGRAD, dec. 31. — A KORMANY MA HIVATALOSAN BEJELENTETTE, HOGY NEM ERZI MAGAT ELEG ERŐSNEK ARRA, HOGY A JUGOSZLAV ALLAM NAP-NAP UJAN NÖVEKEDŐ PROBLÉMÁIT MEGOLDJA ÉS EZERT BEADTA LEMONDÁSÁT. SANDOR SZERB KIRÁLY BETEGSÉGÉRE VALÓ HIVATKOZÁSSAL MEG NEM ADOTT VEGLEGES VÁLASZT, HOGY ELFOGADJA-A KORMANY LEMONDÁSÁT.



## UJÉVBEN

IRTA: KOVÁCS JÁNOS, ev. ref. lelkész BÉKEVÁR, Sask.

Az idő végtelen folyásában ismét elérkeztünk egy határponthoz, az 1929 esztendőhöz. Ismét egy esztendővel öregebbek lettünk, egy év tapasztalataival gazdagabbak s a hirtelenlül tovatűnő évek eszünkbe juttatják az utolsót, életünknek végét. Csoda-e, hogyha ilyenkor még a kőszívű ember is elárad a mulandóság érzetével? Ha a hóhérré aggyastán felédzve a mult viharait még inkább siet a végső zuhanás felé? Ha az élet vándora az idő gyors lepergését látja meg valósággal? Ha apró és nagy leborulnak s áldják a Mindenhatót, ki eddig megsegített s ezután is gondot visel? Ha szeretteitől távol az apa, a fiu, testvér, rokon és barát tovaküldik gondolataikat s egy mélyről feltörő, titkos sóhajtás kíséretében azoknak boldog újévet kívánnak?

Ujlesztendő határa nem annyira támpont számunkra, hogy ahoz ragaszkodjunk, mint inkább örvény az idő végtelen tengerében, mely elnyeléssel fenyeget. Eszünkbe jut ilyenkor ama bibliai jelenet, amikor az éppen ilyen örvényben már, már elveszett tanítványok segedelemért így kiáltottak:

— Uram, tarts meg minket, mert elveszünk!

Szinte most is halljuk a kegyelmest választ, mely biztatólag elhangzott:

— Mit félték, óh, kicsinyhitűek!

A tenger egyszerre elcsendesedett, a félelmek eloszlottak s az élet még egyszer diadalmaskodott. Csodálatos Isten dolga, hogy mikor számára minden elveszett, a halandó a költő szavaival „megsiratja és tovább megy örökös reménnyel”. Bukás és siker, a mult történetéből, melyeknek szakadatlan láncolata életünk, nem hagyhatunk hátra olyan keserű nyomokat emlékeink közt, hogy azokból egy új élet csirája ne kelne ki győztesen számunkra és mi folytatni ne akarnánk a nagy küzdelmet. Ujlesztendő napján nyomatékosabban, ellenálhatatlanabbul törnek elő ezek a gondolatok a lelkünkben, mint máskor, kétségtelen jellel annak, hogy az emberi élet központja mégis csak a szív. Az emberi ész emelhetett civilizációkat s ismét romba dönthette azokat, de a millióknak minden időben volt szava s ez ellen nincs hatalma az időnek. A vég Istenben van s mint szent Ágoston mondja: „Lelkünk addig meg nem nyugszik, míg Istenben nyugtot nem talál”.

Dávid az Isten embere egy dolgot kért az Urától, amelyért is felettébb való kedvességet nyert Önála s ez „a bölcs szív” volt. Mi is azért, mikor kérésünkkel ez új esztendőben az egék Urához megyünk, kérjük Ötöle bölcs szívet: tanácsadónk, vezérünkül és vigasztalónk.

Adj, Uram, bölcs szívet a kormányzóknak, hogy kormányzásuk alatt békecséget lásson a nép s erőszak és igazságtalanság távol maradjon. Adj, Uram, bölcs szívet a Te népednek, hogy „az alsóbb rend a felsőt hallgassa” s a rossz megszégyenülve ne merje felülni fejét. Adj, Uram, bölcs szívet mindenkinek, hogy a Te törvényeidet tiszteljük s jóságodat buzgóság hálálja.

Ez ujlesztendő alkalmából érzelmeinkkel még melegen a szívünkben köszöntünk be ami kanadai magyar testvéreinkhez s kívánjuk ezeknek boldog újévet. Hol vagytok ti kanadai magyarok? Tudom, hogy közületek sokan már a temetőben pihennek s néma siralmuk felett búsan leng a fájó emlékezet. Hányan költöztek el csak a mult évben is? Hány árva és özvegy sírat szűlőt s hitvest? Hányszor rombolt le magyar boldogságot a sors kíméletlen keze? Hányszor idegenben van a koporsó s szülőföldben a könny, a siralom? Nem arra int-e ez minket, kik megmaradtunk, hogy szeressük egymást? Régen s a régi magyaroknak nem kellett ezt hangoztatni, mert ők összetartottak s tudták egymást szeretni. Az első szegénység takarója alatt bezzeg szépen megélt egymás mellett a pusztai betyár s az ájtatos hívó, a keményszívű és az irgalmas felebarát, a hitéhez hű s az, aki Istenet soha nem látta. Ebből a paradicsomi ártatlanság állapotából azonban mi is kizűztünk s ma szükségessé felujjítani számunkra a régi törvényt, hogy szeressük egymást. Légyen a ti szeretetek első nagyszerű bizonyossága a Kanadai Magyar Szövetség megvalósítása. Ha konvencióban újra összejöttök, ki-ki legyőzve magában az ősi átkot s ha másra nem, Vérszűnyőre, Csonkamagyarországra gondolva fontjátok össze szíveteket s a magyar érzés szétvártáshoz láncba s helyeztetek azt fel a legmagasabb rendű szolgálat oltárára, mert ha ezt teszték rátok is fog illeni a költő szava:

Mondják el szent neveinket!  
Hol sirjaink domborulnak,  
Unokáink leborulnak,  
És áldó imádság mellett

Ne engedjétek meg közöttetek a félekezeti türelmetlenséget, mely sajnos mostanában még megújuló erővel nemzeti életünk gyökerét rága. Ne engedjétek meg közöttetek az internacionalizmus ujszerű, meg nem értett és félrevezető tanát, mely különösen ellentmondás-ként hangzik a szabadság hazájában Kanadában, hol nincs szolga, s nincs ur s a legfelsőbb pálya nyitva áll mindenki számára. De gyakoroljátok a jótekonyságot s ha egy-egy szerencsétlenül járt honfitársunk segélyre szorul, mint a multban, úgy ezután is segítsetek rajta.

Ez a mi üzenetünk a kanadai magyar testvéreikhez ez új esztendőben.

A mi szülőhazáinknak pedig azt mondjuk, hogy mint nincs hatalma a trianoni békenek megváltoztatni az idő határát úgy nem lesz hatalma végkép megsemmisíteni a magyar igazságot. A magyar határ éppen olyan idős, mint a bibliai határ, amikor ugyanis azt mondja az Írás: „Te előtted ezer esztendő csak annyi, mint egy nap s egy nap olyan, mint ezer esztendő”. „Ami azért Isten egybeszerkesztett az ember el ne válassza.” A magyar föld és a magyar igazság ögben kötött szent frigy s átok arra, aki gonoszul fel meri emelni ellene kezét. Az idő határánál álljatok meg egy pillanatra ti bitórió s ti igaz szívű nemzetek egyaránt s megalázkodva, magatokba szállva tegyétek jóvá a szentségtörést. Ti kanadai urak, hogyha hallotok erdőben sóhajtani egy magyart, tedjétek meg, hazáját, családját, szeretetét siratja. Te gyerekeidben járó új ország, hatalmas Kanada, bocsásd meg azt a sok ezer magyart, kinek erős karja se-

gitett neked leküzdeni a kezdet nehézségeit. Ez a nép, mely sohasem volt koldus, alamizsnáért nem könyörög, igazságérzetre appellál, mert szeretve köti őt az ősi rög. Szívetek d'csod országára Anglia, mint örködöl az igazság felett, ha eltiportatik valaha, ne engedd, hogy tisztos neveden csorbát üssenek idegen kalózok.

Ha egy önfeléd pillanatban elteveszted az igaz ösvényt, itt az ideje jóvátenni az európai nagy tévedéseket, hogy az új esztendőben minél több országban, minél több nép között uralkodhassék a régóta száműzött béke és megértés szelleme!

## Szégyent hoztak ránk a keleti vörösök

A „GLOBE” CIMU TORONTOI UJSÁG LERÁNTOTTA A LEPLET A TITKOS KOMMUNISTA PROPAGANDARÓL — MEG-BÉLYEGZETTEK SORÁBA TASZITOTTA AZ „UJ ELŐRE” A MAGYARSÁGOT —

„Legrosszabbak a magyarok” — írják a vezető nagy angol lapok Deportálják a nem-polgárokat vöröspropaganda gyanuja miatt Módosítani fogják a törvényt, hogy szükség esetén a naturalizált polgárokat is deportálhassák Veszélyben a magyar munkások kenyere a magyar becsület beszenyvezése miatt —

Már annyiszor figyelmeztettük a magyar bevándorlókat arra, hogy óvakodjanak a félrevezető, lelketlen üzletemberek New Yorkból kiinduló „vörös” propagandájától. Néhány üzletember tőkét akar ezzel összehozni és ezt természetesen az amerikai és kanadai magyarság zsebéből akarja kivenni. Egy módszert követnek: amit a magyar szentnek tart — azt gyalázzák mind. Haza, Isten, király, törvény, szülők tisztelete, nemzeti és egyéni becsület, mind mind gyalázkodás tárgya náluk.

A józan magyarság egész Amerikában mindenütt undorral dobta a szemébe ingyen küldött lázító lapjukat. Nem jönnek a pénzek, hiába ordítják tele torokkal, hogy „küldjétek munkás testvérek táviratlag, vagy repülőpostán a dollárokat, mert ha december 20-ig nem adtok 3000 dollárt, megszűnik léteznünk!” A dollárok mégsem repülnek sehonnán sem. Milyen csapás ez a vörös szerkesztő urakra, talán még kalapácsot kellene a kezükbe fogni s a kenyeret munkával és nem csalással megszerezni.

**ERÉLYESEN NYOMOZ A RENDŐRSÉG**

Az egyik keletkanadai finn új ság szerkesztőjét a közelmúltban súlyos büntetés érte királygyalázás miatt. Röviddel ezután

gyanús alakok ujonnan alakult magyar egyesületek vezetésében Mindig hangoztattuk, hogy jól figyelje meg a magyarság, hogy a vezetők közül, kinek a szava után indul. Alig van ember Kanadában, aki a magyarságot annyit küzdött volna, mint p. o. Kovács Ferenc tiszteletes Hamiltonban. Nincs férfi, akinek nagyobb tisztelet s

## MARCI NÖVEKEDÉSE

IRTA: SZOKOLAY BÉLA

A néptelen uccán egy késett süldő malac kocogott végig.

Rövid, fel-felcsattanó röffenésben hullatta világá búbánata csuklását, míg valahol egy is merős kapun át hazacsendesedett. Az est, mintha csak éppen erre várt volna, öreg, barna súbájja alá kapta a faút és egymásután gyujtogatta fel a csillagokat.

A nagyuccán végig egyre sürsüddő hangok döfködtek a sötétséget. A kocma előtt lassanként összegyűltek a népek. Nevetgélésük s egy-egy hangos kedvükfakadása szines ereket szalasztott az estbe.

Vitéz Marci ott állt a padon gubbasztók előtt, pálcikával veregette a csizmaszárát, szeméreg huzott kis kalapja alól kurta mondatok között nevetett a fiatalsága.

— No most már elmenyek — mondta aztán.

— Merre, te?

— Erre felfelé.

— Hm, hm.

Marci ránézett, aztán nevette:

— Meghültél, testvér, minek hálsz mezteláb?

— Tiszára azért, hogy a murrok hegyes legyen.

Nevettek.

— Féged se fektetnek a végin feketére, meglásd. No adjon Isten.

A másik még utána szól:

— Rajtad, félsz, a se segít. A Maris apja után két nagy ló

s négy bivaly húzza a külön gögöt — tudod-e?

Marci megállott s csak úgy odalökte:

— A semmi. Elöttem cifrább dolog jár. Bizd ide.

A kalapja karimája felé bökött s megfordult. Flatalon ment, a harisnya fölött gondos ráncbaszedett ingcsücske fehérén visszavilágított.

A Sükösd Gábor háza előtt lassított s vagy négy lépést láb ujjhegyen tett, hogy a deszkapalánk fölött belásson az életre. A pitvarból lámpavilág aranylott. Továbbment. A kiskapuban valaki állott. Odaért, köszönt.

— Jóestét, Maris.

— Adjon Isten, Márton bá, mi jót hoz ked?

— Csak magamat, lelkem.

— No az éppen elég ...

— A bizony, ládd-e olyan édes, hogy a tordai mézeskalács s a brassai bambuc együtt se olyan.

— S hát a medvecukor?

— Nevettek.

— Hát gondoltam, legalább én dicsérjem ...

— Be jó kedve van kendnek?

— Biz én csak azért az egyérszomorkodom, hogy te Maris bázol engem. Sze nem vagyunk mi úgy.

— Hát nem. — S a kertért nem szomorkodik?

A legény nagyot nyelt.

— Hallottam eladá?

— El.

— El? S aztán most mi lesz?

— Állatot veszek s fuvarozok.

— Aztán jó lesz az?

— Hát hogy jó-e? Nézd Maris, a kert csak ott fekszik, künn nem igen hoz. A lovak még igaz, gondnál járnak, de legalább lát valamit belőlük az ember.

— S merre szándékozik vellek ked?

— Hát itt a vasutépíténel, aztán fel Szovátára s meglássuk merre.

— Ahogy gondolja.

A legény csak a törődés, gondosság melegét érezte. Ő is oda dőlt a kapufélfá másik oldalának s a leány világitó arca felé sügta:

— Meglesz, Maris. Ha a fenn való Uristen megsegít, meg lesz tavaszra, vagy őszre. Még a kertet is visszaveszem, ha akarod s a házat is megújítjuk. Úgy lesz, ha mondom.

A leány a földre hintette mosolygását.

— Gondoltam, vásár után be szélek apáddal is ...

— Jaj azt még ne. Várjon ked. Sze így jó s ha beszél velle, tán még rosszabb lesz.

— Ugyan ugy-e? Aztán miér — No meglássuk.

Másnap reggel Marci a bokodi úton hazafelé tartott. Fent lépegetett a marton, de mikor az öreg Sükösd Gábort az uton lefelé eregelni látta, lezökött a martról s hogy utolérte, ráköszötn.

— Szerencsés jóreggelt kívánok, Gábor bá.

— Az öreg csak a szemesarkából vágott rá s úgy mordult jóreggelt.

— Istenáldotta ősz van — kérdezte a legény.

— A.

— Át voltam Bodokon, halálam a Szűcs Están uram lovaf eladók.

Az öreg fűrészszón nézett rá. A legény úgy tett, mintha nem venné észre.

— Hajnalba indulék s hiába jártam. Elvesztegette.

— Hogy?

— Százhuszért. Mondám is, hogy hússzal többet adtam volna.

— Ugyan? Asztán miből?

A legény nevetése nagy csokréta lett:

— Hát bía sövényből, Gábor bá.

— Miből te?

— A sövény árából, ami a kert körül volt.

— Tán eladád? — szörnyülködött az öreg.

— El én.

— A kertét?

— Azt biz én.

— Nem sajnáltad?

— Hát gondolám, én szerettem s van még ott, ahonnan e került.

Az öreg elbámolt a falu felé, aztán a Gál Ferkóké tagján nézett keresztül. Megállt, a legényre ügyet se vetett, ráncba erőltetett figyelemmel meredt valami semmisségre s morgott is hozzá valamit.

A legény mögéje cövekelté magát, hogy az öreg ismét utnak eredt, elkezdte:

— Gábor bá, ha meg nem sértem, nem eladó az a két gerenda, ami a ked udvarán hever? A minap arra járék s látám ökököt. Szép szál gerenda. Ejnye, gondolám ez éppen nekem való, hát csak majd megkérdem, ha

ban? Ez a becsületes emberek hazája. Igenis HAZA, mit annyira átkoznak a „vörösök.” Jó törvények, mit annyira szidnak a „vörösök”, előhaladás és gazdagodás, mit annyira gyűlölnék a „vörösök”.

Megvan annak a veszedelme, hogy, akik eddig is nem kívánva nos elemek vagyunk, hát így néhány fanatizált egyén piszkolódása után még inkább nem kívánatosabbakká lettünk.

Meg van a deportálás veszedelme, talán még ártatlanokra nézve is.

**MEGVÁLTOZTATJAK A TÖRVÉNYT!**

—mondja Ontario minisztereinö ke és még a naturalizált polgárokat is — deportálják a kommunista propaganda miatt függetlenül attól, hogy mióta vannak Kanadában. Az egyik újonnan alakult magyar állítólagos betegsegélyző egyesület egész központi és vidéki szervezete rendőri ellenőrzés alá került. Követeljük az egyesületi tagok a vizsgálatot és aki munkatárs, a vagy barátja volt a magyargyalázó vörös lapnak, tisztuljon azonnal az egyesület éléről. Maradjon az egyesület betegsegélyzés tén és ne politizáljon, ne folytasson aknamunkát a kanadai magyarság és annak erős vára, az egyházak ellen.



Windsorban az egyik egyetemes december 17-én este 7 órára a Lancaster Hallban gyűlést tervezett, ahová szónokot az Egyesültekből vártak. A téma „Oroszország” lett volna, ahol a szónok kint volt „tanulmány-uton”. A Mounted Police már délután titokban munkában állott. Követte azt az egyetemes, aki házról házra járva intézte a meghívásokat. A Ferry nél készenlétben várta a titkos rendőrség a szónokot és minden magyarát nélkül visszakényszerítették Detroitba. A gyűlésen pedig fényke körül észrevétlenül megjelentek a titkos rendőrök, de mivel a gyűlést nem tartották meg, csak megfigyelő munkát végeztek. Ebből a windsori esetből látjuk, hogy egész Keletkanadára kiterjedő hajszát folytatnak kommu-nisták után és itt az ideje, hogy ez ellen megmozduljon az össz-magyarország.

**KANADA TÖRVÉNYEI MASOK MINT AZ EGYESÜLTEK TÖRVÉNYEI**

Sok egyetemes tag lázadott a szónok deportálása ellen, hát még ha tudnák, hogy körülöttük is húzódik a láthatatlan gyűrű. Törvényellenesnek tartották a „vörös” atyafi deportálását, — mondván, hogy polgár az Egyesült Államokban. Pedig ez volt a legkevesebb, amit a rendőrség tehetett. Ha a detroiti határrendőrséget figyelmeztették volna, hogy vörös volta miatt küldötték vissza a lázítót, akkor Amerika sem fogadta volna vissza. Van az Egyesült Államok alkotmányának egy pontja, amelyben minden látogató és új polgár eskü alatt vállalja, hogy nem kommunista és nem tartozik semmiféle titkos szervezetbe. Vagy hamis eskü, vagy titkos propaganda miatt könnyen meglátják a szeretett Oroszországot azok, akik ide Kanadába me-részkednek, hogy a magyarok becsületét beszennyezzék. Nem fűdjük, kik a tulajdonosok, meg a szerkesztői ennek a lapnak: so-kat látunk abban „idegen” ne-

veket: Cellert-Grün, Bálint-Braun stb. Ezeket megkérjük arra, hogy írják dolgukat azután anyanyelvükön, de ne boldogítsák a magyarokat. Nincs ab-ból semmi becsület, ha a tisztességes, törekvő magyarokat min-denféle álnok szemfényvesztés-sel a rendőrség kezeire juttatják, s kiteszik országos megbé-lyezésnek csak azért, hogy a zavarosban azután ők halásszanak. Kanada törvényeiben van erre orvoslás. Az egyesültekből pedig amúgy is csak közutálat-nak örvendenek ezek a népbolondítók.

**MIT TEGYEN A MAGYARSÁG AZ ORSZÁGOS MEGBÉLYEZE ZÉSSEL SZEMBEN**

Ahol megvan a Magyar Szö-vegség helyi szervezete, gyűlje-nek egybe az egyházak és egye-sületek vezetői: foglaljanak ál-lást a szennyes propaganda el-len. Tagadhatatlan, hogy eddig Torontóban, Hamiltonban kap-tak lábra leginkább. Végezzenek az egyetemes először nagytakarítást a saját portájukon! Amelyik egyesületben gyanusak vol-tak a vezetők, távozzanak azon-nal. Ha valahol bizonyítékok vannak arra, hogy valaki előf-izeteket toborzott a vöröslapok számára adják át a rendőrség-nek haladéktalanul. Kérjük fel-továbbá Kovács tisztelést, hogy vigye a magyarság meg-mozdulásának adatait és bizo-nyítékait a nagy angol lapok e-lé és kérjen elégtételt az össz-magyarország számára.

Országosan megbélyegezzék a vörösök: mert a GLOBE toron-toi lap támadó cikkét átvette Ka-nadának minden nagy lapja. Or-szágos megmozdulással szem-ben országos elégtételt kell sze-reznünk!

**GYERMEKE MEGSERÜLÉSÉNEK HALLATARA HOLTAN ROGYOTT ÖSSZE**

Ottawából jelentik, hogy Mrs. Eva Boyer holtan rogyott össze, amikor h-rül adták neki, hogy kislánya elesett az iskolában és megsérlette magát. A kislány sérülése egyáltalán nem volt veszélyes és már részt is vett sze-rény édesanyja temetésén.

**Herceg és cseléd lány házassága**

A nagy szenzáció, amelyről e-lőzően annyit beszéltünk, most már valóság. Herceg Leuchten-berg Miklós, Nagy Napoleon el-ső feleségének, Josefina Beau-harnais-nak leszármazottja és Müller Ella, Fürst Eugénia mün-cheni fődrásművésze és minden-es leánya, házasságot kötöttek. Az esküvő nagyon egyszerű volt. Összesen három autó hozta a vendégeket a Szent Anna temp-lom elé. Az elsőből a vőlegény szállott ki. Magas, karcsú, vidám fiatalember. A következő autó a menyasszonyt hozta. Néhány barátja azonnal körülfogta. Bájos arcú, kedves teremtés, cso-dálkozó, nagy kék szemekkel. A harmadik autóból a tanúk jöt-tek. A szertartás is nagyon rö-vid volt. Amikor a pap megáldot-ta a fiatal párt, néhány ismerős kifejezte szerencsekívánatait és azután az új házasság visszaül-tek kocsijukba és lakásukra mentek. A lakás: egy kis buto-rozott szoba. Többre nem telik a hercegnek, aki pedig jogosan viselheti a „fenség” címet és a-ki a herceg Leuchtenberg-ház feje. Müller Ella mindenleány férje büszke, nagy családának hajtsa. Mikor Nagy Napoleon feleségül vette az özvegy Jose-fine Beauharnais, ennek már voltak gyermekei, akiket Napo-leon adoptált. A legidősebb volt közöttük Beauharnais Jenő, a kiváló katonai tehetség. Napo-leon unszolására a fiatal tábor-nok Miksa bajor király leányát Amáliát vette feleségül, akivel igen boldog házasságban élt. E-gy herceg legidősebb fia a por-tugál királynőt vette feleségül, néhány év múlva azonban meghalt. Gyermekei nem maradtak. A második fiának, Miksának I. Miklós orosz cár leánya, Mária nagyhercegnő lett a felesége. A családnak minden tagja a házasság következtében „császári fen-ség” lett és ezt a címet nemcsak Oroszországban, de Bajorországban is elismerték. Miksának e-gyik leánya don Pedronak, Bra-

zília császárnak lett a felesége. Az orosz ágból származó egyik herceg Leuchtenberg az utolsó cárnak volt hadsegéde. Müller Ella férje ennek a fia. A fiatal herceg katonai nevelésben részesült, a szeptérvári katonai iskolának volt növendéke, ahol a cári udvar legelőkelőbb család jainak fiaival meghitt barátság-ban volt. A háború alkalmával a kozák testőrezredben szolgált majd a vezérkarba osztották. A forradalom alkalmával neki is menekülnie kellett. Előbb Konstantinápolyba ment, ott meg-nősült, de felesége csakhamar elhunyt. Azután sokat járt-kejt, megfordult Franciaországban is de sehol sem tudott jobb elhe-lyezést nyerni. Sorsa azután Münchenbe vitte, ahol a zenei pályára adta magát, mert erre nemcsak kedve és hajlandósága de tehetsége is volt. Azután kar-mester lett, több hangversenyt sikerrel vezényelt. A herceg je-lenleg 32 éves, felesége 22 éves. Herceg Leuchtenberg mostani feleségét ezeltől egy évvel látta meg és rögtön megszerette. A hercegi család hallani sem a-kart a házasságról, de a szerel-mes fiatalember nem engedett.

**LÁTHATATLAN REPÜLŐ-GÉPEKET ÉPITENEK ANGLIÁBAN**

Jókat csodálatos fantáziájában szü-letett meg az „Ichor”, az a titkosan összetett anyag, amely a jövő szá-zadban (mi már benne élünk!) meg-oldja a repülést, a vértelen háború és az örök béke problémáját. A nagy mesemondó az „Ichor” feltalálóját, Tatrangi Dávidot a mi korunkba. tán egy évtizeddel előbbre helyezi: és most, ha a titkosatos híradások csak némi alapja van, azt kell hinnünk, hogy az Ichor problémája meg van oldva.

A londoni Tribune szolgál a szín-te fantasztikus hírrel: azt írja, hogy az angol kormány a legnagyobb titok-ban foglalkozik egy olyan repülőgé-pel, amelynek a tökéletes biztonság-át kívül megvan az a képessége — és

és a színt egészen tökéletes lesz. Mindössze azszal a kárral jár, hogy g-lyesórát, gépfegyvert nem vihet ma-gával.

A pláznak ezen az előbb em-lített hasznán kívül — írja a Tribu-n — megvan az a tulajdonsága is, ho-gy mivel a csövek tökéletesen, ürege-sen átlátások, a pilóta nyomban ész-reveheti, ha a csövek túlhevültek, ti-szák, szóval idején eljött veheti mir-den incidencmek. A mellett a légkö-rviszonyok sem gyakorolnak káros ha-tást a plászra, amelyen egyáltalán nem fog a rozsdá. A repülőgép ves-tője egy kallitkasszerű kis alkotásba helyezkedik el, amely szintén a tö-bbetlen és teljesen átlátású anyagból készül. Ha a repülőgépet mégis túl-álá vonják — és ez a legesodálto-sabb ebben a titkosatos találmány-ban — a gránátzilánkok sem ten-nék különösebb kárt benne és külv-éséges hegesztéssel helyre lehetne hu-v-ni az ilyen természetű defektusokat.

találkozunk. Ha ked nem használná, sze a csürbe rövid is vol-na a sáze nincs is szüksége rá. . .

Bőven buzogott belőle a szó, hogy az öreg kapzsisa banyel-je a gögjét.

— Kár is volna, hogy ott kor-hadjon. Nincs is semmi alája vetve.

Az öreg rosszmáját dagadásra kente a szó.

— Meglássuk.

— Nagy szükségem volna rá, mer, — ha addig alkalmas nem kínálkozik — a jövőheti vá-sárba lovat veszek s a bodoki zsidó forint nyolevanat veszen érte.

— A kettőért?

— Az a súlyt — egyér a muc-kos. Gondoltam, ha ked idead-ná, még fuvar se kéne.

— Mennyivel akarsz lovat venni?

— Hát azt tartom, a jó loért nem kár a pénz.

— Mégis.

— Százötvenig könnyen el-mennék.

— El-é?

— Tán ked nem javálja?

— Vagy igen. Ha fuvarozni akarsz, erőst jó lovak kellene-k.

— Eppen így gondolom.

— S jól kell őket tartani.

— Jó szára szénám van. I-gaz biz, a kednek gondolom, va-gyon főléselegben alomnak va-ló.

— A van. Még pedig olyan, hogy másutt enni adnák az ál-latoknak.

— Ugy, ugy — hallám — ken-te az öreg rossz oldalát a legény.

— Mert én cséplés után tü-sztént behordám. Egy percet se-áztott . . .

Az öregem nagyot növelt a magabámulata. Kiduvadt a mel-le, keze felfele lökte, hosszú, vé-kony szőke bajuszát. Sárga pléh dohánypipkiszit vett elő, megállt és cigarettát sodort. Közben kibuggyant belőle az ön-érezet:

— A biz a jó gazda olyan, a-kár a güzü.

Egy kis szünet után ismét:

— Az irigyek meg hadd gü-nyolódjanak. Nekem van igaz-am, mer nekem van.

Marcit elsodorta az öreg fel-melegedése:

— Szinigaz Gábor bá. Okos ember ésszel él. Eleget emész-tettem én is magamat, míg meg-találtam, amit kezdjek.

Az öreg a cigarettán babrál-t:

— Hászen, nem mondom, ben-nek meg volna az értelem, csak üdö kell hozzá.

A legény felcsillant.

— Ked sokat segíthetne raj-tam.

— Az öreg kezében megállt a félgkészig cigarettá, csak két so-vány kisujja mutatott a levegő-ben. Nem nézett fel, csak ugy-mondta:

— Mibe te?

— Hát gondoltam, ha vala-melyik este elmehetnék kedéknél beszélném róla.

Az öreg most már megvilágo-sodott. Végignyálazta a ciga-rettát s gyufavékony szomorú-ságán tempósan húzogatta vé-gig az ujjait. Egyik végét az aj-kára ragasztotta s gyufa után kotort. Sunyin mosolygott:

— Este? Hm, a nem igen le-het. Abbiz erőst nehéz, drága-ám a fotogén.

Hunyorgó szemei és sunyó

mosolygása előtt táncolt a ci-garettá.

A legény is elmosolyodott:

— Gondolám, megnézem a gerendákat.

— Este, te Marci, este?

— Hát nappal nem igen van érkezesem.

— Mégis jobb volna, ha nap-pal szoknál bé, arra jártodban.

Ugy esett, hogy a vásárhelyi sokadalom napján Sükösd Gá-bor is felkerekedett. A városi flaszteron a vásártér felé zötyög-tette szekerét a két szürke. A „Nap” vendéglő előtt megállá-podott. A boltajtóból ráköszönt Csákány, a kis fekete örmény:

— Adjon Isten Gábor bá' e-zer éve nem láttam.

— Akinek sok van ezresek-kei dógozik, szegény ember e-gyig is alig számol. Hogy szó-gál az egészsége, Csákány ur?

— Hát csak így lassan, kö-szönöm. Mi jót hoz kigyelmed?

— Sükösd Gábor ezenközben le-kászálódott a szekérről, oda-ment a kis emberhez. Megrán-totta a derekán a harisnyát és ravaszul mosolygott.

— Megmondjam? No jó szó, megsugom. Hát tűzrevaló, de nem fűttözni, fűstrevaló, de nem is sonka, férfinép hordja a zacskójában, fehérnép mégse ö-rül neki.

— Hát a vajon mi lehet?

Az öreg a kis örmény szőrös fülléhez hajolt s belesúgta:

— Dohány, uram, jóféle pani-ti leveles-dohány, tavalyi.

— Nevétek. Gábor bá a koc-mába ment, csak egy porciót l-vott, azt is csak az ajtóköt áll-tában s már ismét a szekéren

volt. Ugy tervezte, hogy míg az ügyvéd, akinek a széna alá du-gott dohányt hozta, felkel, szét-néz egy kicsit a vásárban. Az ilyen uriember félik nem igen ébrednek 9—10 óra előtt, bőven van ideje.

A köteles Sámuel uccában megtorlódtak a szekerek.

— Mi a csudát csinálnak ke-tek — kiált előre az öreg.

Mások is türelmetlenkednek:

— Gyerünk elől, mer aki az utat elállja, a napot nem fogha-sa meg.

— Az ántját, mi lesz má?

Elülről, hátulról sűrűsödött a kiabálás. Mire az öreg észre-vette magát, ugy beszorult a szekereivel, hogy onnan már se ki, se be.

— Hát mi lesz má, a keserves felhőjt neki?

Lassu sugdolózba göngyölve jött előlrol:

— Fináncok!

Az öregbe behült a jó me-leg élet, amit a pálnka megsza-lasztott, felállt a szekéren s e-lőre nézett. Ott a sor elején négy-öt finánc járt szekérről sze-kérhez. Még jól elől jártak.

Az öreg lezökönt az ülésbe, nem volt ura egy mozdulatnak se, csak motyogta:

— Mi a manó . . .

Amin ott báványkodik, vala-ki megrántja a zekéje vállát. Vi-téz Marci áll a szekér mellett s nagyhallan mondja:

— Jöjjon ked, Gábor bá'. A szekér s a lovak meglesznek, a dohány meg . . .

— Miféle?

— Jöjjon má ked, mer ha a finánc ideér még büntetés is lesz. Fizetni kell. Jöjjon no,

majd elmondom a többt.

Az öreg álomkorosan mászott le a szekérről. Még gyalogosan is nehéz volt kimászni a kocsk kö-zül. Ugy ment a legény után, mint akit kötőféken vezetnek. . . A szélről visszazérett, a kocsi-ját kereste, búcsuzni akart a sze-kérről, de a legény karon kapta s vitte az állomás felé. Közben elmondta — kétszer, háromszor is elmondta a tervét, míg az öreg megértette.

— A szekeren ott a tábla, a hazakerül, érti ked? A dohányt meg eltagadjuk. A fene mind csak fináncot egyék. Hé . . .

Az öregbe nehezen tért visz-sza a szerteriatd lélek. Csak a-mikor már a vonat rázta, akkor eszmélt magára:

— Tyü, aki megszófolta!

Aztán az ostonon babrál-t a keze. Jó idő múlva a szemköz-tülő legényre nézett. Elkénsze-redetten mosolygott, de lassan átmelegedett:

— Hm, hm, — döcögött ki be-lőle a nevetés. Te Marci, e má lapjára esett.

Egy állomással előbb szálltak le. A három kilométert sietve megjárták, a falu alatt a legény még egyszer megbiztatta az ö-reget:

— Aztán csak ügyesen, Gá-bor bá, most válik el, hogy visz szakérül-e a két szép szürke.

Mentek egyenest a csendőr-örsre. Az öreg kezdte:

— Örmester ur istálom, meg loptak!

— No, mi jét lopták el Gábor bá?

— A „Sároskerék” csárdá-ban.

— A „Sároskerékben”?

— Ott, Vásárhely alatt.

— Mi jét lopták el, öreg?

— Ugy volt, istálom, menné: bé a vásárba Marci-val. Ezzel s Vitéz Marci-val. Hát a csárda e-lőtt megállunk, hogy szusszan-janak a lovak s mi ketten bémé-nénk egy porció italra. Temér-dék nép volt, egy fertályórá-b: belétartott, amíg hozzájuttunk. Megyünk ki s hát a szekérnek lovaknak még nyoma sincs. N-zelődünk fel s le, sehum semmi. Hát nekierednk, vaj nem is . . . hát bemenenénk Vásárhelyre?

— Hát nem kérdeztek ketel: ott a népektől? Senki se látta?

— Nem miik. Azaz kérder: éppel kérdeztek . . .

Marci idejénvalónak látta, hogy közbeszóljon:

— Ugy volt, örmester ur, hogy mondom Gábor bának? N-lám itt egyetlenben egy szeké: nyoma se fordul, ejjsze a lovak el-fundulának egy más szekér u-tán. Könnyen megeshet, mivel — hogy a sietségben az istrár-got se ódottuk meg. Nézzün: sze előre. Előremenénk. A vá-n: tól — tudja ked — fellátszik a-ut a kistemplomig, de biz a szé-kék sehu sincsenek. No az áno-ját, azok jól elmenének! Azt h-mondta Gábor bá: Csak ne-vert meg az Isten valami bitan-got, hogy elhajtja! Mert eze-közti le megismerném. Meg b-én is — mondom. — Ha már it-vagyunk, nézzünk be a vásárba, hátha megfogjuk az elrablóját. S menénk. Nehéz volt ott lát-ni rengeteg nép gyűlt össze. Az-mondja Gábor bá: Hogy legye: varashéka, aki ellopta, nem bé-v-nám ha a szekér szénát meg h-



# MAGYARORSZÁGI HIREK

A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CÍME: HEGEDŰS SANDOR UCCA 18. IV. 2.

## KEDVES MISTER...

Ha a farmjáról bejön a városba és az állomáson megakad a szeme az elevátorokon, nem is gondol arra, mennyi bajt és gondot okoznak ezek az egyszerű építmények ideháza?!

Ezekben az elevátorokba gyűlik a kanadai buza, amely most már lassan-lassan Európának legnagyobb részét elárasztja és kiszorít bennünket nagyon sok, ráknézve értékes piacról. A kormány már elhatározta, hogy külön kivételt intézetet létesít, sőt a gabona, illetve a mezőgazdaság számára egészen önálló intézetet állít fel. Az itt dolgozó embereknek az lesz a feladatuk, hogy a kivétel szervezésére gondoljanak s mindent ennek a célnak megfelelően állítsanak be.

Nagyképi, komoly cikkeket jelennek meg, amelyek a kanadai poolok szervezetét ismertették és azt hangoztatják, hogy minden baj kuforrása csupán az, hogy mi ezt az intézményt nem akarjuk, vagy nem tudjuk lemásolni. Arra nem gondolnak, hogy a poolok szervezetét az élet alakította meg, sőt pontosabban a kanadai élet, ami ott jó és egyszerű, az nálunk talán nem is volna keresztülvihető. Kétségtelen szükség van a szervezkedésre. A buza jobb kezelése és értékesítése csak hasznot hozhat, de szembe kell nézni az igazsággal is. Nemcsak azért maradunk le a kanadai búzával való versenyben, mert a tengerentúlon jól tudnak szervezni, hanem az áru körül is van baj, szóval a buza minősége ellen is lehet kifogás.

Erről a kérdéssel olvastam egy nagyon érdekes és őszinte cikket. A szakértő elmagyarázta, hogy mindig sajátos buza volt az alföldi buza. Apró szemű, vörösbeféltű, fényes barna. A régtől szélmalomok kövel zúzták össze, és mint üvedarabkákat csillogtatták a kemény szemszilánkok. Nem lehetett egyszerre finomra megörölni, mert a korpa, is vele őrlődött és a fehér lisztet lehetetlenség volt jól kiszitálni. Ezért először csak durván őrlték meg, megroppantották a szemet, a megsztált részt csak azután dolgozták fel: Ezt a rendszert nagyjában átvette a magyar malomipar is, amely talán épp ezért világhíre vergődött.

A tészta, amelyet ilyen lisztből csináltak vékonyra nyúlt, rugalmas maradt és el nem szakadt. A kenyér pupos lett, nem lapos és szétfolyó. A magyar lisztből csinálták a legjobb rétest és galuskát. Talán éppen ezért, nálunk ették a legtöbb és legjobb kenyeret valamit tészta, éppen úgy, ahogy az angol a nyers húst, a német a krumplit, a dán a sajtot, vajot, tejet, az orosz az olajat és halat helyezi mindenek fölé. A külföld hamar rájött arra, hogy rugalmassá, jókelvővé lehet tenni a lisztet azáltal, ha magyar lisztet kevernek hozzá.

tartja a kártékony férge, csak a két szürkét adná haza a kötéltrevaló. Mondom, hogy fél nyolckor menjen a vonat, mégis nézzük meg, hátha valamiképpen háza menének. A város ház tornyában hét mulott, klira modánk a vasutra s haza. Az öreg csak az ostort hozá meg, de a szekér s a lovak bíza ellettek.

— Hm, — vakarta fejét az őrmester. — Mikor indultak ketek — Szürkületkor — ugy-e Marcel?

— Akkor. — S szénát vittek. — Azt mlk. Nem sokat, csak egy egy... Ugy volt, hogy Marci lovat veszen, s csak azt adjuk el, ami éppen fölöslegbe vagon, mer, hogy Marcel a fiam lesz, gondolám az ő lovalra is tart-sunk. Így volt, így, istálom.

A legény csak elmeredt. Ez nem volt az ő tervében, ezt az öreg hálaskodta, vagy rémült bele a maga jószántából. De azért hamar beletalálta magát ő is, megszólalt:

— Nekem van ugyan szénám de ipamuram azt mondja, hogy az enyém csak alomnak való. Hát szinigaz, hogy olyan szénája senkinek sincs a faluban, mint az övé. Mondám is, hogy inkább az enyémet adjuk el, de azt mondta: Süsd meg, azér ugyan a bolond se menjen a vásárba. Így aztán csak jó félse kérel vívénk el.

— Jegyzőkönyvet kellett felvenni. Apróra leírni a „tényállást” — az pedig így faluhelyen nem kicsi munka. Défélel járt az idő, mikor elkészültek vele.

A csendőrőrmester azzal buszozott el tőlük:

— Hát aztán mikor lesz a lagzi?

Marci sietve vágta ki:

— Ugy állapotunk meg, mi, hogy farsang elején.

— No akkorra megkerülnek a lovak is, de osztán engem is meghívjanak ketek, megrugjuk a port.

— De meg biz a.

Hogy az uton mentek. Marci szólt meg először:

— Hát jó volt. Nem éppeg úgy ment, ahogy gondolám, de így is jó. Mér monda ked, hogy Vásárhelyt jártunk?

— Mér, mér? Há mé farol a szán a síkadék uton?

— No, nincs baj, no.

Csak mentek. Az öreg maga elé mosolygott. Elővette a pléh dohánypikszist — nagy dolog volt biz az — odakínálta a legénynek.

— Büzőld sze meg. Fáin dohány, nagy kár érte.

A legény hátratolta a kalapját s szó nélkül facsart a cigarettából. Rágyújtott s csak aztán mondta:

— Lovat ugyan vevék. — Majd kis idő múlva. — Jó dohány e, jó.

— Meghiszem. Most elmenyünk hozzánk. A fehérszékkel is tisztázni kell a dógot.

— Már mint a dohány dógát? — Az öreg nevetett: — Kányák tógyt — azt a mást.

Az angolok nem nyugodtak bele abba, hogy az ő lisztjük ne legyen jó. Hosszu története van ennek, amelyet talán nem érdemes követni, a tény azonban az, hogy az ugynevezett kanadai Manitoba buza a magyar búzával keményebb fajta. Az amerikai és a kanadai malomipar az utóbbi időben hihetetlen módon fejlődött, ma már szinte képtelenség vele versenyezni. A szakemberek nyíltan hirdetik, hogy le kell mondanunk a nyugateurópai lisztipiacról. Mi csak Ausztria, Németország, Lengyel- és Csehország, no meg Olaszország felé tudnánk terjeszkedni.

Magából abból a körülményből, hogy nálunk a buza-emesítés bevezetésének ideje körülbelül összeesik a nyugati piac elvesztésével, azt a következtetéseket vonták le, hogy sokkal rosszabb lett a búzáuk minősége és ezért veszítettük el a külföldi piacainkat. Nálunk azelőtt sohasem volt hiba a minőség körül. Legfeljebb amatt panaszkodtak, hogy nem tudtunk eleget termelni. Hogy a mennyiség emelését forsziroztuk, a minőség bizonyos tekintetben eltolódott. Ezt tagadni nem lehet, viszont, már keresik, sőt talán hamarosan meg is találják az orvoslást. Olaszországba már tavaly szállíthattunk volna, de az olasz molnárók meghatározták, hogy milyen formában akarják a lisztet. Nálunk a minőségre nem sokat adnak, vagy legalább is nem fizetik meg a minőséget. Most arra gondolnak, hogy a mi búzáinkat kivételre használják fel, ebből csinálnak elsörendű lisztet és a prima áruval a bennünket környező államok piacát elárasztó konkurenciáját letörmék. A belső fogyasztást ezzel szemben a dunántúli és a felsőmagyarországi liszttekkel elégítik ki, amelyek a minősége az alföldi buza mögött áll.

Kedves Mister, ebben a néhány sorban láthatja, hogy azok az elevátorok, amelyek ott állanak a vasuti állomások mentén, tényleg nagyon megbolygatták a magyar gazdatársadalom kedélyét. Régi igazság az, hogy a versenyben az győz, aki különb a másiknál. Nem szabad egyszerűen tudomásul venni azt, hogy a kanadai buza háttérbe szorít bennünket, hanem arra kell törekednünk, hogy a magyar mezőgazdaság összefogva a magyar malomiparral, újból visszaszerezze, kivívja a magyar buza világhírét.

PAIZS ÖDÖN

## Az Óhaza külkereskedelmi kapcsolatai Kanadával

A budapesti Központi Statisztikai Hivatali vastag füzetében számol be az ország életének összes érdekes adatairól. Ennek a közleménynek alapján nemrégiben beszámoltunk arról, hogy a kivándorlás képe hogy mutatkozik meg a statisztikai hivatali számoszlopaiban. A kivándorlásokon kívül azonban Kanadával még egy vonatkozásban találkozunk ebben a kimutatásban és pedig azokban az adatokban, amelyek a magyar külkereskedelem adatait tartják számon.

Hát itt bizony keveset olvassunk Kanadáról. A statisztikában, mely az ország kivételét s behozatalát állította össze, kilencszázhetvennégy tétel van. A 974 tétel közül mindössze háromszor szerepel Kanada. Élénknek tehát kereskedelmi összeköttetésünket még a legjobb akarattal se lehet mondani. És magyar szempontból még azt is hozzá kell tenni, hogy az is szomorú, hogy mind a három tételben azt olvassuk, hogy Kanada szállít Magyarországnak. Miután ezek a számok teljesen megbízhatóak, tehát kénytelenek vagyunk azt a szomorú tény, hogy Magyarország sem mit sem visz ki Kanadába, elfogadni. Illetőleg lehetnek egészen kis tételek, tudniillik a legkisebb számokat egyéb országok gyűjtőnév alatt könyvelni el a statisztikai közlemény és az nagyon lehet, hogy itt a Kanadából való ki és behozatal is szerepel névtelenül, mint ezeknek a számoknak egyik alapja.

A kimutatás először egy kis visszapiantással kezdődik az 1923—1927-es évekre. Ezáltal lehet ugyanis ellenőrizni, hogy a forgalom növekedett, vagy pedig csökkent. Kanadában erről

szesen tízezer pengőt tesz ki, ugy hogy végeredményben Kanada 338,000 pengő értékű áruval adott nekünk el többet, mint amennyit tőlünk vásárolt.

Nem is olyan régen még az Egyesült Államok és Magyarország között is nagyon kicsi volt a kereskedelmi forgalom. Ma viszont a statisztikában egyre másra bukkanunk az Egyesült Államok nevére, amiből azt látjuk, hogy a távolság egyáltalában nem akadályozza az élénk kereskedelmi forgalom kifejlődését. A Kanadával való erőteljesebb kereskedelmi kapcsolatok inkább az az akadály lesz, hogy ugy Kanada, mint Magyarország legfontosabb export cikke a buza, ezt pedig nem viszik mi ki Kanadába és nem is hozunk Kanadából hozzánk, ha csak valami rettenetes elemi csapás tényleg el nem pusztítja az egész termést.

A tízezer pengős kanadai kivitelünk tételéből nem tudjuk megállapítani, hogy ezért az összegért Kanada mit vásárolt tőlünk. A 338,000 pengős behozatalnál azonban már állanak adatok rendelkezésünkre. Így több mint hatvanötezer pengő értékben ásványokat hoztak be Kanadából Magyarországra. Elsősorban nyers foszfátot importáltunk, ami a statisztikai kimutatása szerint közelebbről nem igen szerezhető be. Ugyanis a

francia afrikai gyarmatokról hozattuk be a legnagyobb mennyiségű, több mint egy félmillió pengő értékben, Kanadából hatvanötezer pengő értékben, míg a nyers foszfát egyéb országok rovatában mindössze ezerszáz pengővel szerepel.

A másik fontos tétele a kanadai behozatalnak a talajmívelő gépek, főleg motoros ekék. Ebből száznegyezer pengő értéket hoztak be. Ezen a téren Kanadából a legnagyobb a behozatal, mert majdnem annyit hoznak be onnan, mint az ebben a tételben szereplő összes többi államból. Látszik, hogy a földmívelési viszonyok hasonlóak ott, mint nálunk, hogy, ami gép ott beválik, azt mi is tudjuk használni és hogy a kanadai gazdától tanulhat a magyar gazda.

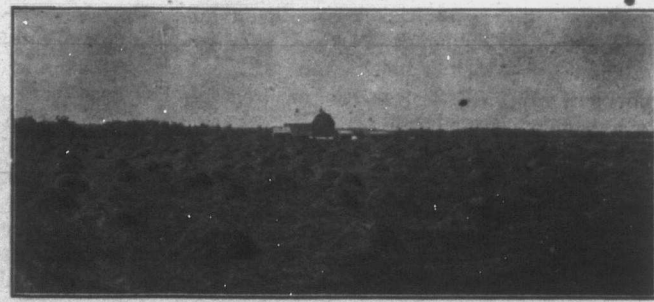
A többi, amit behoznak Kanadából, bizonyára apróbb tétel, az egyéb országok gyűjtőnév alá került. Ha messze is vagyunk Kanadától azért bizonyos, hogy a kapcsolatok egyre erősebbek és valószínű, hogy éppen úgy, mint a szomszédos Egyesült Államokkal, itt is rohamosan fog a kereskedelmi forgalom növekedni, aminél nagy segítségére volna a magyar termelésnek, iparnak és kereskedelemnek, ha a kanadai magyarok segítségükre sietnének és propagandát csinálnának mindannak, amit régen szerezhető be. Ugyanis a

## Hétről-hétre

A képviselőházban megkezdődött a karácsonyi szünet, mely január közepéig tart. Akkor kezdődik a költségvetés tárgyalása.

A városi közgyűlésen az évi munkának ezzel a legnehezebb részével már elkészültek, ott a főváros közlekedésének javítása jelenleg a legsúlyosabb gond. Szaporítani kell az autók számát, de egyelőre nagy nehézséggel jár ennek a fontos problémának elintézése, mert rengeteg kérés engedélyt és egyelőre még nem sikerült azokat ki választani, akiknek igénye a legjobbosabb. De a karácsonyi szünet előtt valószínűleg elintéződik az ez a kérdés, úgyhogy a főváros lakossága ha mást nem de jó közlekedést kap az ünnepekre.

Telepítési, bevándorlási engedélyek.



Hajójegyek Pénzküldés

“PANNONIA”

WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Main St.

BEVÁNDORLÁSIENGEDÉLYEK, HAJÓJEGY, PENZKULDES

Miután a bevándorlási rendelkezések megváltoztak ajánlatos felvilágosításért azonnal irodánkhoz fordulni. Előre kifizetett hajójegyek és óhazai utak előkészítése. — Pénzküldés amerikai dollárokból vagy óhazai pénzen. GYORS, BIZTOS, JUTÁNYOS. — Postán vagy táviratilag. A címzett sajátkezűleg aláírt nyugtáját küldjük vissza feladónak.

TELEPÜLÉS ÉS FARMOK ELADÁSA

JÓ ÉPÜLETEKKEL RENDELKEZŐ FARMOK NAGYOBB RÉSZBEN MŰVELÉS ALATT, KÉSZ SZANTÁSSAL 100 DOLLAR ELŐLEGTŐL FELFELÉ TELEPÜNKÖN MEGSZEREZHETŐK. — TAVASSZAL VETŐMAG KÖLCSÖN. — ELSŐ KÉT ÉVBEN EGYHARMAD — KÉSŐBB FÉLTERMÉS TÖRLÉSZTÉS.



**Kivánunk Honfitársainknak  
kellemes és boldog újévet**

**The Spira International Express Co.**  
2207 Ontario Street  
CLEVELAND, OHIO

Uj magyar fűszer, csemege és hentesáru üzlet nyílt meg a héten, a  
**STELLA GROCERY & MEAT MARKET**  
FÖLDI és TÁRSAI vezetése alatt, 90 Derby St. és Stella cor.  
Mindennemű fűszer, csemege és hentesáru állandó raktáron  
A winniepei magyarság szíves pártfogását kéri a  
PHONE: 57 435 TULAJDONOSOK

**Forduljon teljes bizalommal hozzánk.**  
Felszerelt farmok eladása kevés készpénz lefizetésével vagy anélkül.  
**Utlevelek Hajójegyek**  
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és  
teljeskörűen elvégzi a szükséges cselekvéseket.  
**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1007 Eleventh Str. REGINA, SASK.

**Kanadai Magyar Szövetség  
Canadian Hungarian Association**  
Alakult 1928 február 1-én.  
A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítyre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglévő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezését előmozdítani és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.  
A Szövetség székhelye: Winnipeg, Man.  
180 Good Street.  
Központi titkár:  
N. ISTVÁNFY MIKLÓS.  
A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ÉRDEKLŐ BÁRMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÜLDENDŐ.

**Mi kapható  
A PANNONIÁNÁL**  
296; Main St. Winnipeg.  
**GRAMOFON LEMEZEK  
DOHÁNYOK. KÖNYVEK  
PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.**  
Csomagonként postán 75 cent.  
**KOTANYI SZEGEDI EDES-  
NEMESPAPRIKA**  
Ara fentoként, szállítási költséggel \$1.25

A legolcsóbban csak a magyar üzletben lehet kapni úgy alól, mint felelő tét ruhát. Minden magyart szívesen látunk. Beszélünk magyarul.  
Kérem a magyar testvérek szíves pártfogását.  
**FORMAN'S**  
555 Main St. WINNIPEG, Man.

**CSAK 50**

cent posta és csomagolási díj ellenében kaphatja meg a Kanadai Magyar Újság Képes Nagy Naptárát!

Gyártunk és importálunk minden fajta előrendelt kézmunka olasz harmonikát a legjobbat a világon 10 év jótállással.  
Árak legolcsóbbak. Ingyenes oktatás vonóknak. Irjon árjegyzékért.  
**RUATTA SERENELLI & CO.**  
1014 Blue Island Avenue, Dept. 123, Chicago, Ill.

Azonkívül egyre szaporítják a villanyrendőröket, úgy szabályozzák Budapest egyre világosabb méreteket öltő forgalmát. Vannak olyan pontjai a városnak, például az Andrássy ut és Vilmos császár ut keresztezése, ahol egyféle jelzéssel, egy közlekedési rendőr nem boldogult a forgalommal. Itt most megpróbálnak két villanyrendőrt felállítani, hogy így talán testi épségük veszélyeztetése nélkül juttassák át majd az emberek az uca egyik oldaláról a másikra.

Zala megyéből borzalmas csatládi dráma híre érkezett hozzánk. A járőrök egy huszonkét év körüli fiatalember holttestére akadtak Zalaszentivány mellett az árokban. A holttest vértócsában feküdt s a testén kézzel nyomát lehetett látni. Ugyanakkor azt is jelentették a hatóságok, hogy ennek a holttestnek feltalálási helyétől nem túlságosan messze a vasúti vágány mellett egy ötven év körüli férfi hullája fekszik. Ennek a holttestnek zsebeiben egy Csizmadia József névre szóló levelet találtak. A nyomozás azután kiderítette, hogy a két holttest apái és fiái. Összeshúzóalkoztak összeverekedtek, az apa első dühében több kézzel megrúgta a fiát, és mikor rettenetes tetete tudatára ébredt, a vonat elé vetette magát. A rettenetes csatládi drámáról értesítették a tragédia szereplőinek legközelebbi rokonait, a szerencsétlen asszonyt, akinek férje és fia pusztult ilyen borzalmasan el.

Hurokra került Budapest egyik leghírhedtebb tolvaja, akit joggal nevezeték a betörők királyának. Endasz Árpád már tizenöt évet is kapott különböző betörésekért és lopásokért, amikor a tolonckocsiból sikerült neki megszökni. De megszökött ő a jól őrzött szegedi csillag-börtönből is. Talán nincs Magyarországon olyan börtön, aminek hosszabb, rövidebb ideig lakója nem lett volna. Összesen husz évét ült már amikor a tizenöt évi elítélésből kiszabadulva kijelentette, hogy megbánta bűneit és hátralévő éveit becsületes munkával akarja tölteni, levelezni a sok turpisságot. Szerettek is neki egy állást, de hiába Endasz Árpád megunt a becsületes munkát és elhatározta, hogy megpróbálja — ért-e még a régi,

**Hírek a megszállt magyar területekről**

Másfélmillió lei-es sikkasztással vádolják a temesi alispánt. Temesvárról írják: Két év előtt a bukaresti belügyminiszterium Butoiu vezérfelügyelő vizsgálata alapján Beján Kornél temesmegyei-alispánt és Miclos György főszámvevőt nagyobb összegek elsikkasztása miatt állásuktól felfüggesztette és az ügyészségen is megindította a büntető eljárást ellenük. A vizsgálat során a múlt évben Bejant és Miclost le is tartóztatták és csak tíz heti vizsgálati fogság után helyezték szabadlábra.

Már több ízben tartott tárgyalást ebben a nagy bűnyűgyben a temesvári törvényszék, amely most tárgyalja folytatásában a sikkasztó vármegyei főtisztviselő ügyét. Az ügyészség vádirata szerint Beján alispán a vármegyei utjelző táblák beszerzésénél, a házzsámtáblák megrendelésénél, a mezőcsanak jelvényeinek és a kutyabárcák és a huszélyegzők eladási árából 20,000—75,000 leig terjedő összegeket tartott meg magának jogtalanul, azonkívül a mezőgazdasági alaphól 118,000, a beszállási szegények felszerelésére

„PÉNZ VISSZA”  
garancia-levelel minden zsákban

A Robin Hood lisztet Kanada legjobb malmai örlik Nyugat-Kanada legjobb búzájából, ezért a legjobb a

**Robin Hood FLOUR**



igazi, tanult mesterségét. Betört egy trafikba, de kiderült, hogy már nem tudja oly jól a fogásokat, mint valamikor. Nem dolgozott elég esendben s a rendőr meghallotta az uccán, hogy a bezárt trafikban valaki motostkál. Felkeltette a házfelügyelőt, behatoltak a trafikba és életében először tetten érték az öreg betörőt, aki most már akár akar, akár nem, kénytelen lesz munkával keresni meg a kenyerét, mert a betöréshez már nem ért.

A gazdasági viszonyok bizony nagyon szomorúak, Budapestben rövid pár hét alatt három előkelő cipőkereskedő cég tulajdonosa lett öngyilkos, mert nem bírták viselni a költségeket. Nem kerestek annyit, hogy az üzlet bérét, fűtését világítását kifizethették volna. Annyira el voltak keseredve, hogy nem várták meg a karácsonyt, pedig a lószinü, hogy a nagyobb forgalom talpraállítja az elkecseregett üzlettulajdonosokat.

A football sport hívei óriási meglepetésére a Hungária, amely az egész football idény alatt veretlen volt, kikapott Debrecenben a Bocskaytól. Egy másik vidéki csapat a Somogy vízszintet őt góllal csúnyán kikapott a Ferencvárostól. A Nemzeti alig tudta a különben gyenge Vassast legyőzni. A szezon vége tehát igen sok meglepetéssel szolgált.

a magyar fiukat, hogy oláh iskolákban, oláh tankönyvekből tanuljanak napról-napra újabb hasznosságokkal kénytelenek megismerkedni. Az oláhok iskolapolitikája alattomos módon akarja a magyar gyermekekkel megöltetni saját fajtájukat. A szegény kis magyar nebulók ilyeneket tanulhatnak az iskolai olvasókönyvekből: A magyarok vért ittak, nyershust ettek, kivágták ellenségeik szívét és józúen megették. — Ez szörül szóra így jelent meg egy bukaresti olvasókönyvben. A franciák valóban büszkéek lehetnek oláh barátokra!

**UJ SZLOVÁK MOZGALOM A CSEHORSZÁGTÓL VALÓ EL-SZAKADÁS ÉRDEKÉBEN**

A prágai Lidove Noviny új autonómista, sőt teljesen elkülönülő mozgalomról ad hírt, amely Trencsén környékén észlelhető és amely a szlovák nemzet lassu kihalásának megakadályozására a csehektől való teljes elszakadást provokálja. Trencsénben már államtanács alakult: az állam fejevé kormányzót is választanának. A mozgalom ab-

ból a megismerésből indul ki, hogy a szlovák nemzet ma sokkal távolabb van az önrendelkezési jog megvalósításától, mint bármikor. A közigazgatási reform a Felvidéket csak gyarmattá süllyesztette. A cseh történelmi országoktól elszakadt Felvidék igazi keleti Svájc volna, a kristályosodás pontja Európa Keletén, a Népszövetség protektorátusa alatt danzigi mintára. A csehektől való elszakadás békés úton történne, úgy, mint Norvégianak Svédországtól vagy Luxemburnak Hollandiától való elszakadása. Forradalmi kiáltványokat ezért a tanács nem is bocsát ki, nehogy irredentizmust keressenek a mozgalom mögött. Az elszakadást a prágai nemzetgyűlésen hozott törvénnyel kellene kimondani s ennek megtörténte után alkotmányozó nemzetgyűlés venné át a hatalmat a Felvidéken. Az új államalakulatba tartoznának az erdős Kárpátok is, mint autonóm terület. Csehországnak biztosítanák a tranzitó jogát és a Dunához vezető utat, a cseh államadósság egy részét átvennék és átmenetileg megmaradna a vámunió is.

**FRITZ JÁNOS  
MAGYAR ÉS SZLOVÁK IRODAJA**  
10211-9 7th St. - EDMONTON, ALTA

HA családját és rokonait előre kifizetett hajójeggyel hozatja ki, gyors elintézés biztosítva. Pénzküldés KABELÉN és postán, a beküldés napján feladva a megadott címre.  
HA jó és gazdaságilag állandóan fejlődő vidéken akar megtelepedni, ahol befektetett pénzének és munkájának megfelelő eredményt akarja élvezni, tekintse meg Edmonton és vidékét, hol felszerelt farmok jó földek eladó. Teljes bizalommal fordulhat hozzánk. Pontos kiszámlálásról, minden ügyük elintézéséről biztosítjuk.  
CANADIAN PACIFIC RAILWAY ÉS EXPRESS KÉPVISELETE

**FIGYELEM !!!  
BÁRMIKOR  
HA A NALUNK ELHELYEZETT PÉNZERE  
SÜRGÖSEN  
SZÜKSÉGE VAN  
MINDIG**

előzetes bejelentés és felmondás nélkül kivetheti azt. ALLAMI BANKUNK az Ön TAKAREK BETÉTJÉT a hozzácsatolt KAMATOKKAL együtt fizeti Önnek vissza. — CHICAGOBAN EZT TUDJA MINDENKI ÉS KANADÁBAN is már több ezer ember, hogy TAKAREK BETEVŐINK között

**INGYEN**

több darab EURÓPAI körutazási HAJÓJEGYET és 100 darab értékes díjtárgyakat osztunk szét. Chicagó honfitársak, kiknek alkalmuk van, ezen, Bankunkban kiállított értékű tárgyakat megtekinteni, NEM HISSZNEK A SZEMOKNEK, midőn azokat látják. Rendkívül kedvezményeinket feltehetően minden létező Amerikai Magyar Banknak. Velünk a versenyt egyik sem veheti fel.

Ki tudja nem-e lesz Ön szerencsés és sorozatba közzétűk kihúva lehet???. És gondolja hozzá, hogy elegendő \$5 és már kezdhet egy takaréki könyvet. Ezen potom \$500000 már ESHETŐSÉGE van egy INGYEN körutazási jegyet vagy pedig más egyéb értékes tárgyat megnyerni. TARTSA PÉNZET GYÜMÖLCÖZTETÉSRE ALLAMI MAGYAR BANKBAN, melyek között megbízhatóságáról közismert a

**KAUFMAN STATE BANK**  
CHICAGO, 124 N. La Salle Street

Ezen banknak kimutatott vagyona \$1,000,000 dollár. Irjon MAGYARUL. Minden ügyes-bajos dolognál forduljon bizalommal hozzánk. Egyetlen kérdést és egyetlen levelet sem hagyunk válasz nélkül.



# SZÉPSÉGET ÉS BÁJT

## ÜDE ARCOT ÉS HÓFEHÉR KEZEKET NYER RÖVID IDŐ ALATT AZ, AKI A BOLGÁR-FELE

# Liliom csokrot

használja, mely négy szorból: Liliom Krémből, Szappanból, Liliom Tejből és fehér vagy rózsaszínű Puderből áll. Pattanást, szepit, ráncokat és minden bőrtisztatlanságot varázsszerűen eltüntetnek. — Mind a négy szert postán bárhova bérmentve küldjük használati utasítással \$2.10 ért.

**INTELEM!** Sokan hamisítják e szereket, tehát vigyázzunk és mindig csak a valódit rendeljük meg ezen a címen:

## Vörös Kereszt Patika

8901 BUCKEYE, C. C. CLEVELAND, Ohio

## A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába



**1840-1929**  
Most az ideje, hogy családja, rokonai és barátainak Kanadába való kihozzalására előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerítő és díjmentes utalgaztatást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését ellintézzük.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben segítségére lesznek.

Ha családtagjainak pénzt óhajt Európába küldeni, azt a legjutányosabban a Cunard Társaság eszközli.

Írjon az: **CUNARD HAJÓS TÁRSULAT** címére  
1883 Jasper Ave. EDMONTON  
230 Pender Street SASKATOON  
209 Eighth Ave. CALGARY  
279 MAIN ST. WINNIPEG, Man.



Cor. Bay and Wellington Sts. TORONTO  
28 Hospital St. MONTREAL  
or any Steamship Agent

## KELEN SÁNDOR

Vegyünk hajójegyünket, küldjük pénzünket  
Irodája utján  
1456 City Hall Avenue, Montreal, Que.

## BETEGNEK ÉRZI MAGÁT? EGÉSZSÉGES AKAR LENNI?

Ki ne tudná értékelni a gyógyívekkel készült orvosságok gyógyító tulajdonságát? Mindenki tudja, hogy ezek ártatlanok a szervezetre és a legtöbb esetben szinte csodálatos hatásúak.

**NAGYSZERU ORVOSAGUNKAT SOK SZAZ ÉS EZER BETEG HASZNALTA ÉS MEGGYOGYULT TÖLE NE SZENVEDJEN!**

OGYELJEN AZ „EKLEKTIK” NEVRE

- EKLEKTIK 1**  
Emésztési zavarok, székrekedés, rossz szaga szájjal, szédülés, álmatlanság, máj, gyomorbetegségek, szűrés utáni fejfájás, szívszorulás, idegesség elleni szer.  
Ara: \$2.00
- EKLEKTIK 2**  
Reuma, szába, derék fája, dagadt izmok, izületek, lás elleni szer.  
Ara: \$2.00
- EKLEKTIK 3**  
Szemvédő nőknek gyengeség ellen ható hatású gyógyszer.  
Ara: \$2.00
- EKLEKTIK 4**  
Asztma, bronhitis, hurut, nátha elleni szer.  
Ara: \$2.00
- EKLEKTIK 5**  
Bőrkiütések, bőrbetegségek, kelések gyógyítására.  
Ara: \$2.00



Vegyünk különböző betegségeket gyógyító orvosságainkból — **A KÖSZÖNŐ LEVELEK SZAZAI ERKEZNEK** gyógyszerünk címeirel írjon magyarul, vagy szlovákul, anyanyelvén válaszolunk. Csatoljon \$2.00-t leveléhez, küldje címét. — Díjmentes szállítás.

## The Eklektik Drug and Chemical Co.

1152 Main Street - Winnipeg, Manitoba  
Gyógyszertár reggel 10-11 óra 10-ig nyitva hétköznaponként

# Szövetségi hírek

PLUNKETT ÉS ALDINA A SZÖVETSEGBEN

Vodicka Imre apátplébános a Kanadai Magyar Szövetség ügyvezető alelnöke hivatalos uton értesítette a Szövetség központi irodáját, arról, hogy a Plunketti Római Katolikus Egyházközség kimondta a csatlakozását a Szövetséghez.

A plunketti magyarság ezen elhatározása azért fontos a kanadai magyarságra nézve, mert az első katolikus egyházközség formális csatlakozása is azt mutatja, hogy egy vallásos testület pártolója lehet a szövetségi mozgalomnak és így az ősszmagyarság egyöntetű képviselése érdekében méltán reméljük a többi egyházközség csatlakozását is.

Készenlétben, hogy a Szövetség eszméjének érvényre jutásáért legnagyobb mértékben erkölcsi testületeink csatlakozása segíti elő, viszont a Szövetség minden lépése elsősorban erkölcsi testületeink munkáját teszi eredményesebbé.

A saskatchewan Aldina magyarságának két szervezete az elmúlt hét folyamán jelentette be hivatalosan csatlakozását. Az egyik szervezet Vörös József vezetésével a Marcellinhez gravitáló csoportból alakult meg, míg a kisebb csoport Bocsay János baptista lelkész fia vezetésével. Tekintettel azonban arra, hogy egy marcellini, mint a leaski magyarság zöme az Indian nevű aldinai magyar telepen lakik így remény van arra, hogy a két szervezet idővel egy csoportba fog össze olvadni és addig is a két szervezet vezetősége karöltve fog a Szövetség eszméjének előbbre jutása érdekében működni.

A Szövetség marcellini csoportja Vörös József elnöknek Magyarországon való tartózkodása idejére Nagy Sándort bízta meg az ügyek vezetésével és a titkári teendőket a telep agilis tagja Nagy Ferenc végzi. A pénztáros Szűcs János, ellenőr: Fajt Illés. Ez a csoport december 26-án tartott összejövetelén, amelyen a vezetőség ismertette a tagok előtt mindazt, amit a központi titkár karácsony előtti látogatása alkalmával közölt a vezetőséggel a Szövetség mozgalmanak jelenlegi állásáról.

A leaski csoport Istvánffy Miklós aldinai látogatása alkalmával mondta ki hivatalosan a Szövetséghez való csatlakozását a telep központján fekvő iskolában december 29-én tartott összejövetelén. Az egybegyűlt elhatározták, hogy a konvencióig az alakulás alkalmával meg választott titkárt kéri fel az ügyek vezetésére. A titkár a következőkből áll: Elnök: Bocsay János, titkár: Mónus Bertalan és pénztáros: Bocsay Elek. A Szövetség leaski csoportja két taggal emeli a Szövetség alapító tagjainak névsorát: Bocsay János és Bocsay Elek személyében.

### ELKÉSZÜLT A SZÖVETSEG BETEGSEGÉLYZÉSI TERVEZETE

A Szövetség Központi Irodája most fejezte be tárgyalásait ugyanazzal a betegsegélyző társulattal, amely a Szövetség tagjainak betegsegélyzését eddig is kezelte, amely egyforma összegű havi díj ellenében nyújt betegsegélyzést a Szövetség tagjainak eltekintve attól, hogy mi a foglalkozása az illető tagnak.

Ugyanis, amikor a Szövetség vezetősége az ország minden részéből felhangzott kívánságnak eleget téve annakidején megállapodott egy nagy kanadai társulattal, hogy a Szövetség tagjait redukált illetékek ellenében betegség esetére segík az a biztosítótársulat a tagok fizetési kötelezettségét a különböző foglalkozások alapján szabta meg. Habár ez a tervezet minden tekintetben kielégítette a tagok szükségletét, abból a körülményből kifolyólag, hogy a magyar kivándorlók nagyon gyakran kénytelenek foglalkozásaikat változtatni kissé komplikáltá tette annak kezelését és ugyanakkor megnehezítette a kisebb helyi szervezetek részére való alkalmazását, ahol az újbevándorlók által üzött foglalkozások nagy része fordult elő a tagok között.

Az új tervezet január elsejével lép életbe és a Szövetség vezetősége a jelenleg életben lévő közismert tervezetet továbbra érvényben fogja tartani, hogy a Szövetség tagjainak szabad választása legyen a két tervezet között. A régi tervezet a baleset és betegségből származó munkaképtelenség idejére nyújtandó segélyen kívül, baleseti halál, csönkülás vagy operáció esetén és a kórháziapólas idejére és egyéb esetekben jelentékeny külön pótlékról is gondoskodik, míg az új tervezet csak a szokásos munkaképtelenség és ragályos elkülönítés esetén nyújt segítyt.

A Szövetségi tagsággal járó általános erkölcsi és anyagi védelem, a betegsegélyzési tervezet és a Szövetségnek a maga nemében páratlanul álló ezer dolláros életbiztosítási szervezete oly hármas előnyt képeznek a kanadai magyarság részére, amely remélhetőleg rövidesen a Szövetséget hazafias céljai mellett, mint társadalmi és felebaráti intézményt a kanadai angol és más szervezetekkel hasonló nivóra fogja emelni.

A Szövetségnek a betegsegélyzés terén való térhódítása sok érdekes igazságot tár a kanadai magyarság közvéleménye elé, amely határozottan befolyással lesz a kanadai magyar társadalmi élet kialakulására. A Szövetségbe való általános tömörülés az első pillanatok alatt megmutatta az abból származó áldásos előnyöket. Az egyik kimagasló előnyt, hogy egy nagy csoport mennyivel kedvezőbb elbírálás alá esik, mint az egyes ember, vagy egy kis csoport.

Az általános betegsegélyzés hivatva lesz egy újabb problémát is megoldani: a kis betegsegélyzők gazdasági problémáját. Sok kanadai betegsegélyző kevés tagjánál fogva képtelen tartalek tökélt szerezni és ki van téve annak, hogy járvány esetén képtelen fizetési kötelezettségét teljesíteni. Legtöbb rendszer körülmények között is kénytelen a legnagyobb takarékoság elvét érvényesíteni tagjaival szemben és módosabb tagjaitól egyszerűen elvárja, hogy hozson áldozatot az egyetlennel szemben s ezenkívül a társadalmi aktivitások jövedelmét is a betegek segélyezésére alkalmazza nagy részben. A kis betegsegélyzőknek a Szövetségi betegsegélyzés alkalmazásánál két nagy előnyt kell tekintetbe venni: a nagy csoportokat megillető kedvezményeket és az anyagi problémák egyszer és mindenkorai megoldását.

De nemcsak a már meglévő betegsegélyzők, hanem bármely más akár társadalmi, akár vallásos szervezet is élvezheti a csoportos betegsegélyzés életbiztosítási előnyeit, mivel épp úgy, miként egy szervezet a Szövetséghez való csatlakozása által csak fokozottabb előnyöket élvez, de legmesszebb menő függetlenségét sérteítenél megártja, akként a betegsegélyzést élvező illetve alkalmazó szervezetek belügyüket továbbra is függetlenül intézik és társadalmi aktivitásaikból származó jövedelmek felett önállóan rendelkeznek és azt miután a betegsegélyzési tőke építése fölőlegessé válik magyar otthonok és azok felszerelésére használhatják.

Nagy előnye a Szövetségi segélyezéseknek, hogy a tagok azután is, miután megszűntek, bármely helyi szervezetnek tagjai lenni és bármely részben vesse őket a sors a széles országban, azért a segélyzés előnyeit tovább is élvezhetik. A szervezetek pedig azáltal, hogy a Szövetség tagjai lesznek és a betegsegélyzést a Szövetségen keresztül alkalmazzák, nincsenek egy pillanatra se kitéve annak, hogy ezáltal oly elveket kényserítsenek rájuk, amelyek nincsenek összhangzásban felfogásukkal.

A Szövetségben az egyedül hivatva Kanadában, hogy a magyarság min-

den rétegét vallás, rang és vagyon különbség nélkül egy csoportba egyesítse és a betegsegélyzés új alakjában kétségen kívül nagyban segítségre lesz annak a céljának az elérésében, hogy a hazafiasan és erkölcsösen gondolkodó kanadai magyarság kösít időnként ellentéteket eloszlassa.

Az új tervezet hasonló a régi tervezetnek annyiban, hogy a tagok fokozhatják a betegsegély nagyságát, azonban előnyösebb bizonyos tekintetben, hogy nagyobb segélyre való igény esetén a fizetési kötelezettség aránylag alacsonyabb és a teljes évi illeték fizetése esetén a segély összege tíz százalékkal automatikusan emelkedik.

A Szövetség Központi Irodája a szerződés aláírása után az egyletekkel és más szervezetekkel ismerteti fogja a tervezet részleteit míg az egyesek érdeklődését a központi iroda elégti ki.

**A KANADAI MAGYAR SZÖVETSEG KÖZPONTI IRODAJA EZÜTON KERI MINDAZOK ELNEZÉSEST, AKIK MEGKERESÉSEKRE MEG NEM KAPTAK VÁLASZT, MIUTÁN AZ IRODA A KONVENCIO ELŐKÉSZÍTÉSE, A KÖZPONTI TITKÁR GYAKORI UTAZÁSA ÉS AZ ÁRANYTALANUL MEGNOVEKEDETT SEGÉLYZÉSI ÜGYEK MIATT ANYYIRA MEG VAN TERHELVE, HOGY NEM TUD A FELHALMOZÓDOTT ANYAGGAL VERSENYT TARTANI ÉS EBBŐL KIFOLYÓLAG A KONVENCIO LEZAJLÁSÁIG, A KONVENCIO ELŐKÉSZÍTÉSÉRE VONATKOZÓ MEGKERESÉSEKET KENYTELEN ELŐNYBEN RÉSZESITENI.**

A Kanadai Magyar Szövetség Központi Irodája felkéri a kanadai magyar szervezetek vezetőit, hogy ha a Szövetség konvenciójára szóló meghívást még nem kapták kézhez haladéktalanul közöljék pontos címét azoknak a tisztviselőknak, akik hivatva vannak a szervezetüknek szóló levelezést átvenni, nehogy bármely szervezet meghívatalanul maradjon. Az egyes szervezetek delegátusai csak abban az esetben fognak szavazati és felszólalási joggal bírni a Szövetségkonvencióján, ha a szervezet csatlakozására vonatkozó jegyzőkönyvet, a szervezet megbízó levelét és a szervezet szövetségi tagjainak a névsorát, a konvenció igazoló bizottságának benyújtják.

## Ismét leégett egy kórház Keleten

### A BETEGEKET MEG IDEJEBEN MEGMENTETTÉK

HULL, Quebec. — Az itteni Sacred Heart kórház központi épülete karácsony reggelén kigyulladt és részben leégett. A tűz oltása közben Cecil nővér oly súlyos égési sebeket szenvedett, hogy sérüléseibe pár óra múlva belehalt.

A tűzet Cecil nővér vette észre, amikor szolgálatba lépett. A tűz addig ki nem derített okokból a kórház egy a falba épített nyílásában keletkezett ahol a szennyes fehérműt azokták a pincébe ledobni. Cecil nővér azonnal értesítette a kórház személyzetét és egy kézi tűzoltókészüléket ragadva fel, megpróbálta a lángokat eloltani. Közben ruhája tűzet fogott és súlyos égési sebeket szenvedett.

Az épületben harminchét beteg fekvött, nagyjából fiatal anyák. Ezeket még idejében biztonságba helyezték, majd az ottawai Water St. kórházba szállították.

## ISTENTISZTELET REGINABAN

A reginal magyarság részére istentiszteletet tart január 6-án vasárnap a Szent Mary's templom basementjében Dr. Sántha Pál stockholmi plébános. Isten-tisztelet előtt gyónási alkalom. Az istentiszteletre mindenkit szeretettel meghív

a VEZETŐSÉG

## KARACSONYEST STOCKHOLMON

A stockholmi telepnek felejtethetően szép karácsony estéje volt az idén. Slachta Margit testvér a Szociális Testvérek hazai főnöknőjének jelenléte, ki éppen a szent estére érkezett meg az óhazából, az alkalomnak jelentőségét rendkívül emelte.

Szokatlanul enyhe idő lévén, a legtávolabb lakó családok is ugyszólván teljes számban jelentek meg a Magyar Hallban rendezett közös karácsonyfa ünnepélyen.

Az estét Dr. Sántha Pál plébános nyitotta meg, rámutatván arra, hogy e szent estén a föld két ellentétes részén élő magyarság szíve is összedobban midőn az óhaza fővárosában hét kanadai (közülük két stockholmi) karácsonyfa hirdeti a magyarság együttérzését. Örömmel üdvözölte az ünnepélyen megjelent Slachta Margit testvért, ki időt sem fáradságot nem kimélt, hogy köztünk lehessen s ezzel is megmutatta, hogy a kanadai ma-

## Margit testvér az üdvözlésre adott válaszában ismertette a mindenki karácsonyfa mozgalom nagy sikerét és tolmácsolta az óhaza üzenetét, szeretetét és egyetértésre buzdította a halga tóságot. Szavalt mindenki meg hatottsággal hallgatta és sokak lelkében felelevenítette a hazai karácsonyestek emlékét. A karácsonyi műsort a szombati magyar iskola tanulói adták elő sok tetszést váltva ki a megjelentekből. Szavaltok, énekszámok és pásztorjátékok alkották a változatos programot. Ezt a karácsonyfa gyújtás és ajándékok kiosztása követte örömteljes lelkes hangulatban, midőn kijött, hogy a kis Jézus egyetlen gyermekről sem feledkezett meg.

## MAGYAR ESKÜVŐ VANCOURVERBEN

November 23-án vezette oltár elő Ukos János Nagyszokolyból (Tolna megye)kivándorolt honfitársunk Papp Vilnát, ki az esküvő előtti héten érkezett az óhazából. A szép esküvő után Kocsis Imre és családja látta vendégül az új párt. A magyaros vacsorán Szentkirályi Koraél köszöntötte az egybekeltet, kik Blackburn B.C. ben telepedtek meg.

## TISZTJÚTÓ KÖZGYÜLES WWINNIPEGEN

A Winnipegi Első Magyar Egyület december 27-én megtartott évi közgyűlésén a megjelentek többsége megválasztotta az új titkárt. Elnök: Magyar József, alelnök: Krausz Jenő, Pénztáros-titkár: Wágner Agoston, jegyző: Varga Károly, ellenőrök: Hauser Sebő, Zemlicky Elek és Korödy Béla.

## A Walesi herceg a bányászokért

LONDON, december 28. — Az angol trónörökös karácsony este rádió útán az angol közönséghez fordult, kérve, hogy támogassák a 250 ezer munkanélküli bányász családját, akiknek már eladnivalójuk sincs, hogy kenyérhez jussanak. A walesi herceg éleik aszinnel festette le a bányászok nyomorúságát és kérte a karácsonyra egybegyűlt ünnepelőket, hogy melletti szótsozljanak, gyűljtsenek maguk között a bányászok számára.

## CIM VALTOZASKOR ELÖZÖ CIMET IS KÖZÖLJE A KIADÓHIVATALLAL

**TISZTJÚTÓ KÖZGYÜLES RAYMONDON**  
A Raymond Első Magyar Betegsegélyző Egyület december 8-án tartotta meg tisztújító közgyűlését az 1928 évre. Egyhangúlag a következő titkár lett megválasztva: Elnök: Németh Gyula, alelnök: Halász Lajos, titkár és jegyző: Csabay József, pénztárnokok: Józsa Sándor és Kassa Ferenc, ellenőrök: Csizmadia Dénes, Kucsa István, Neuman István. Delegátusok: Huszár Miklós, Tili

Ferenc, Ajtóörök: Molnár István, Fudra István, háznagy: Demeter Mihály. Felkérem a távolabb lakó tagtársaimat, hogy Kormos István tagtársunk haláleseti segélyét legkésőbb január 1-ig mindenki fizesse be, mert ellenkező esetben a tagok sorából törölve lesznek.  
CSABAY József titkár  
Küldje be az ötven centet a Képes Nagy Naptárral





Képünkön látható automobilt Moose Jaw, Sask. közelében üttette el a vonat az egyik átjáróján múlt csütörtökön. A bennülők közül hárman meghaltak, viszont két kisgyerekek nem történt semmi baja.

**NYESEN SIKERÜLT**

**KARÁCSONYEST**  
A Winnipegi Első Magyar Egylet hatvan nagyszámú közönség jelenlétében ünnepelte meg a szeretet ünnepét, a Karácsonyt. Mielőtt Magyar zsefet, az egylet újonnan megválasztott elnöke megnyitotta volna az ünnepélyt, egy kedves jelenet játszódott. A Mikulás bácsi fél nyolckor érkezett meg két kis angyaltól követve, a gyönyörűen feldisznított karácsonyfáig és elfoglalta a részére fenntartott helyet. Először a kis Hauser adta elő igazán angyali módon „Istenem Szent Angyala” című karácsonyi éneket, míg a kis Felner Anka „Krisztus születésén” című éneket, melyet óriási tapsorkánál jutalmazott a közönség. Azután Varga Károly beszélt a karácsony békéjéről. Beszéltek még Korödi és Krausz honfitársak, a közönség legnagyobb megelégedésére. Amint a zenekar rázengett a „Ritka buza, ritka árpa, ritka rozs” csárdára a közönség hamarosan vígan ropta a táncot s csak a fél éjszaka végett véget a jókedvű mulatozásnak.

Ezután a Mikulás bácsi megkezdte az ajándékok kiosztását a gyerekek között. Itt kell meg említeni, hogy a Mikulás bácsi Zemiczki honfitárs emlegette meg igen ügyesen, hogy lébe sugya a gyermekeknek, hogy bukának és Anyukának szót kell fordulni, mert jövőre a Mikulás bácsi a szegény gyermekeknek nem hoz semmit. Beszédet írt Mrs. Hausert és Mrs. Margit, akik Botka Olga segítségével elkészítették a Mikulás-estét és a család angylruhákat megvarrták.

A vacsorát Magyar József pohárszóntője vezette be, ki hangsúlyozta, hogy minden magyar embernek telessége egy a maga, mint család érdekében egy becsületes uton ható magyar egyletnek tagjává lenni mert itt az idejében az összetartás legnagyobb támaszunk.

**MEGÖLTE A SZÉNGÁZ**

**PIAPOT, Sask. dec. 29** — Charles Boneham Itteni farmer megfigyeltvén az állomástól mintegy nyolc mérföldnyire lakó fiát, nagy megdöbbenéssel vette észre, hogy menyé széngázmergésében kiessen, fia pedig eszméletlenül fekszik az ágyban. A telefonon előhívott orvosok mindent elkövettek a farmer megmentésére, felépüléséhez azonban kevés a remény. A katasztrófát a kályhacső elzárása okozta.

**LÓHATON VILÁGKÖRÜLI**

**UTRA INDULT A MAGYAR**  
Deák Imre kalocsai fiatalember, aki hosszabb időt töltött Törökországban építési vállalkozóként, arra a nem mindennapi vállalkozásra szánta el magát, hogy lóhaton körülutazza az egész világot. Utazási programját már el is készítette. A két esztendőre tervezett utat Budapesten kezd meg. Innen Románián, Bulgárián, Törökországon Szírián és Palesztinán keresztül Afrikába megy, onnan a Gibraltári-szoroson át visszatér Európába, majd Madrid, Páris, Berlin, Prága, Bécs és Róma érintésével tér vissza Budapestre és onnan haza Kalocsára.

**POP-CSICSÓ ISTVÁN LETT A**

**ROMÁN PARLAMENT ELNÖKE**  
**BUKAREST, december 26** — A romániai országgyűlés két háza ma választott elnököket. A képviselőház elnöke Pop Csicsó István, az egykori magyar képviselő és volt román miniszter lett, míg a szenátus Branu Traján-t választotta elnöké.

**Erdőtűz pusztít északon**

**PRINCE ALBERT, dec. 30** — A szokatlanul száraz ősz és az aránylag kevés hó következtében Saskatchewan északon tizenöt különböző helyen erdőtűz pusztít s az erdőörök a gyér lakosság és a csendőrség segítségével egyeznek megfékezni az elemeket. Bár egy-egy helyen csupán néhány akernyi területen ég az erdő, attól félnek, hogy a nagy szárazság következtében a tűz gyorsan fog terjedni.

**AZ ETNA TŰZHÁNYÓ,**

**MINT-ERŐFORRÁS**  
Olaszország kormánya egy bizottságot alakított az Etna méhében rejlő óriási természeti erő kiaknázására. A feladat még teljességgel megoldatlan, de azt tervezik, hogy egész Délolaszország villanyszükségletét az Etna megfűszerező erőtől nyerjék.

**KÖSZÖNETNYILVANÍTÁS**

Tiszteit Szerkesztő Ur!  
Sziveskedjék lapjában egy kis helyet szorítani köszönetemnek, hogy a magyarság győzelmén meg arról, hogy a konzul ur nagyon szívesen segít, ha csak teheti a hozzá fordulóknak. Nagy köszönetemet fejezem ki Schebeck István winnipeg-i konzul urnak, azért mert egy ügyes-bajos dolgom elintézésében gyorsan és pontosan eljár, nem kímélve a fáradságot, s mivel tudomásom szerint jelenleg beteg, ezért nagy részvételt vagyok kötelessége iránt, mert mondhatom, hogy szeret segíteni minden magyarra ha csak módjában áll, ezért adja az Isten, hogy jobban legyen és hogy továbbra is vezethesse a magyarság ügye elintézését.  
Tisztelettel  
**JOE KARAJZ McDONALD, MAN.**

**STEAD EZREDES SZERINT A HORVÁT ÉS SZERB KATONASÁG BARMELY PILLANATBAN EGYMÁS TORKÁT VÁGHATJA EL**

Londonból jelentik: A Daily Mailben Stead ezredes a kisántant felbomlásának legújabb fázisával foglalkozik, amelynek egyik kulmináló pontja Sándor szerb király párisi útja. Az utóbbi időben szétszakadás fenyegette a kisántant mindhárom államát. Ez a folyamat a legelőrehaladottabb Délsláviában és éppen ott jár a legnagyobb veszéllyel, mert a délsláv hadsereg volt mindhárom között a legjobb és legerősebb. Délsláviát a két másik szövetségese mindig főtámaszának tekintette. De Délslávia mesterséges alkotás; a három uralgó sláv népet vallási, kulturális és szociális különbségek választják egymástól és Radics megöletése után a horvátok teljes autonómiát kezdtek követelni. Ez a belső egyenetlenség megrémítette a cseh és román kormányokat, amelyek mindig délsláv segítségre számítottak a veszély órájában. A múlt hónapban Macsek dr. horvát vezér, Radics utóda, sürgős meghívást kapott Prágába, olyan úrryig alatt, hogy találkozzék Ramsay MacDonalddal, aki éppen akkor Prágában tartózkodott. Tényleg azonban az történt, hogy Macsek drámai találkozása volt Masarykkal és Benessel. Az agg köztársasági elnök elnök szokogva könyörgött Macseknek, hogy hágyja abba a horvát autonomista mozgalmat, de Macsek azt felelte, hogy a horvátoknak eltökélt szándékuk Radics örökbeahagyott programját megvalósítani és idézte Mackenzie King, kanadai miniszterelnök egyik beszédét, amely Kanadának az angol birodalomban elfoglalt pozícióját határozta meg és hozzátette, hogy Horvátország hasonló pozícióért küzd Délsláviában.

A francia kormány erre haladéktalanul akcióba lépett és Párisba hívta Sándor királyt, hogy mondja meg, mennyire gyengítették a politikai viszályok a hadsereget. A király helyzete nagyon kényes. Személy szerint talán nagyon népszerű, de Délslávia egy olyan széthúzó fogat, amelyet nagyon nehéz hajtani. A délsláv hadsereg hadlétszáma egymillió, de a király tábornokai azt mondják, hogy egy félmillió szerb megbízhatóbb volna, mint egy félmillió szerb és egy félmillió horvát együttvéve, miután ezek bármely pillanatban egymás torkát vághatják el. A kisántant többi államainak hadseregei még sokkal rosszabb állapotban vannak. Románia ezenkívül a polgárháború széléen állott és Maniu kormányalkotása egyáltalán nem erősítette a kisántant közös ügyét. A kisántant névleg talán még fennáll egy ideig, de alig fogja tovább Középeurópát kormányozni, mert rohamosan gyengül és szét hullik.

**REPÜLŐGÉPEN KERESIK AZ ELVESZETT CSEMPESZHAJÓT**

**CATHAM, Ont. december 28.** — Egy pálinkát csempésző nyitott bárka, canadai whiskeyvel megrakva, elveszett az Ontario tavon. Egy repülőgép indult a keresésükre, de motorhiba miatt nem folytathatták a kutatást. A bárkán két amerikai hajós tartózkodott, akiknek megtalálására minden reményt feladtak már.

**REPÜLŐGÉPEN KERESIK AZ ELVESZETT CSEMPESZHAJÓT**

**CATHAM, Ont. december 28.** — Egy pálinkát csempésző nyitott bárka, canadai whiskeyvel megrakva, elveszett az Ontario tavon. Egy repülőgép indult a keresésükre, de motorhiba miatt nem folytathatták a kutatást. A bárkán két amerikai hajós tartózkodott, akiknek megtalálására minden reményt feladtak már.

**LEGUJABB LEMEZEK**  
**A MAGYAR ZENE REMEKEI**

Liszt Ferenc művei:	Szigethy József hegedű szóló
\$1.50 Magyar Rapsódia 6. rész, két oldal	\$1.50 Zephyr (Hubay) 2 oldal
\$1.50 Magyar Rapsódia 8. rész, két oldal	Seidel József hegedű szóló
75c Magyar Rapsódia 11. rész, két oldal	\$2.00 Magyar tánc, 2 oldal
\$1.00 La Campanella 2 oldal	Kerkájtártó Ducl hegedű szóló
\$1.50 Polonaise két oldal	75c. Emlékezés, két oldal
Berkes Béla cigányzene	75c. Serenade, Holdvilág sonata
75c Szökés szíjféltor	75c. Spanyol tánc két oldal.
	Dajos Béla magyar zenekara
	\$1.25 Traviata két oldal

**NAGY VÁLASZTÉK MAGYAR UJDONSÁGOKBAN**  
Öt darabnál nagyobb rendelést portomentesen szállítunk. Küldje be a pénzt vagy rendeljen utánvétellel!

**IRJON MAGARUL!** THE ELGIN CO. TORONTO, ONT. 30 Richmond Bldg.

**JÉGTORLASZOKON A DÉLI SARK FELÉ**

A Byrd-féle délsarki expedíció legutóbbi rádiójelentése szerint a Ross-tengert övező jégtorlaszt szerencsésen áttörtek és most újra szabad tengeren hajóznak a déli sark felé. Az expedíció hajója az előzetes számításoknál jóval gyorsabban tette meg az utat. A jelentés szerint az expedíció hajója, a „City of New York” közelében egy egész csomó bálnavadász hajó tartózkodik. A Ross-tenger teljesen nyugodt, kék ég terül el felette és a levegő is sokkal enyhébb, mint feljebb északra és így az expedíció minden akadály nélkül közeledik célja felé.

**AMERIKA A BALESETEK HAZAJA**

Az Északamerikai Egyesült Államok sok furcsaságot produkáló statisztikája, amely szinte hihetetlen számokat mutat ki az autószerencsétleneségekről és forgalmi balesetekről. A repülőbalesetek rovatánál is veszedélyes helyen áll. Az Unió államaiban az 1928 év első felében összesen háromszázi lencven repülőbaleset történt. A balesetek nagy számának fő oka az, hogy az utolsó években Amerikában mérőföldes léptekkel indult el és haladt előre a polgári, katonai és a sportrepülés egyaránt. Egymásután alakultak meg a pilótáiskolák, amelyek igen rövid idő alatt képeznek ki pilótákat. Viszont a gyors és felületes kiképzés tükröződik vissza a balesetek rendkívül nagy számában. Havonta átlag hatvanöt repülőgépbaleset volt. Fél év alatt száztövenhárom esetben követelt halálos áldozatot a szerencsétlenség és százhatvenkét repülőgép ment teljesen tönkre a szerencsétlenségek következtében. Kétszázhatven könnyebb sebesültet mutat fel a statisztika. Harmincegy forgalmi repülőgépet ért baleset, a pilótáiskolák repülőbaleseteinek száma hatvankilenc, míg a versenyekre és kísérleti felszállásokra tizenhét baleset esik. Az úgynevezett első felszállás és a vándorrepülések kétszázhatvenhárom végpótlék balesettel. Ha hónap alatt huszonhat százharmincegy kényszerleszállás volt, míg négy alkalommal a gép kigyulladt a levegőben.

Érdekes számok ezek, amelyek az európai baleseti százalékot messze túlhaladják.

**EGY SZERB TITKOSRENDŐR ELLEN MERÉNYLETET KÖVETKEZTET EL ZAGRABBAN**

**BELGRAD, dec. 28.** — A belgrádi titkosrendőrség egyik jellegzetes figuráját tették el láb alól ismeretlen tettesek, amikor négy rovovalövővel leterítették Grauer detektívét, a zagrabi Korož kávéház telefonfülkéjében Gauer a politikai nyomozó osztályhoz tartozott és az volt a specialitása, hogy a horvát szeparatisták főrekeket sugta be a belgrádi rendőrségnek. A kávéházban ült, amikor hirtelen telefonhoz hívták. Mikor a telefonfülkéhez ért, egy ember négy lövést tett rá és gyorsan elmenekült. Két lövés súlyos sebet okozott, úgy hogy felépüléséhez nem sok remény van. A merénylőnek a jelek szerint cinkostársai is voltak és így könnyen elmenekült. Grauer eredetileg Radics inasa volt és itt kezdte besugársait a horvát ügyekről, amiért a szerb rendőrség a titkosrendőri kinevezéssel jutalmazta.

**EMLEKTÁVAL JELÖLTÉK MEG AZT A HÁZAT, AMELYBEN PETŐFI SÁNDOR UTOLSÓ ESTJÉT TÖLTÖTTE**

Szép ünnepe volt december 7-án Székelykeresztúr magyar társadalmának. Ekkor leplezték le a Gyárás-féle házat megjelölő Petőfi emléktáblát, amely azt fogja hirdetni, hogy 1849 július 30-án itt töltötte utolsó estjét Petőfi Sándor, a magyarság halhatatlan költője. A leplezést ünneplést nagy költő emlékéhez méltó szép műsor keretében tartották meg.

A fenti képek a C.N.R. legújabb típusú nyersolajmotorral hajtott villamos mosdonyát mutatják be lapunk olvasóinak.

Kanadai mérnökök és kanadai munkások dicsőítése ez az új CNR. mosdony, mely a legmodernebb a világon. A két összekapcsolt egységből álló lokomotív 650.000 fontot nyom és 2260 lóerőt tud kifejteni. Két gyorsforgású Diesel nyersolajmotor tartja üzemben az áramfejlesztő dinamókat, melyek a tengelyhez fogaskerekek segítségével kapcsoló villanymotorokat táplálják. Az újfajta mosdony a legnehézebb vonatokat is nagy sebességgel tudja vontatni és emellett üzemköltsége meg sem közelíti a gőzmosdonyét.

**A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi**

8. LECKE.

Jöjjön ide, valamit akarok Önnek mondani.	Come here, I have something to say to you.	Kam hir, aj hev szamthing tu szó tu jú.
Csekélység az egész.	It is a mere trifle.	It iz e mör tráf!
Szót sem érdemel.	It is not worth speaking of.	It iz nát vorth szpikng av.
Alig elégséges.	It is scarcely possible.	It iz szkzszlí pászbl.
Ezt előre el lehetett várni.	That was to be expected.	Det vaz tu bi ekszpekted.
Ez egészen természetes.	That is quite natural.	Det iz kvájt necsör!
Az nagyon egyszerű.	That is quite simple.	Det iz kvájt szimp!
Az magától értetődik.	It is a matter of course.	It iz e mettör av ka-rsz.
Ez egészen meglepő.	It is quite astonishing.	It iz kvájt esztánisng.
Az igazán különös.	That is very strange.	Det iz veri sztrendzs.
Nagyon valószínűtlennek tetszik nekem.	That appears to me very improbable.	Det eppirsz tu mi veri im-prabeb!
Egy szót sem hiszek belőle.	I do not believe a word of it.	Aj du nát belv e vörd av it.
Okom van azt kétségbe vonni.	I have reason to doubt it.	Aj hev riz'n tu dátut it.
Miért tette azt?	Why have you done that?	Váj hev ju dan det?
Hogy tette Ön azt?	How could you do so?	Háu hev ju du szó?



# HAJÓJEGYEK DORLÓK RÉSZÉRE

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE  
MAR MOST! MERT IGY A BEUTAZÁS  
SOKKAL GYORSABBAN TÖRTENIK.

A Hamburg-Amerikai Hajózárszág Itteni és európai  
Ügynöksége minden tekintetben az utazók segítségére  
lesznek.

A Hamburg Vonal konyhája és kiszolgálása világhírű.

HAMBURG-BÓL HALIFAXIG \$115  
Harmadozástípusú hajójegyára

A Hamburg-Vonal pénzküldése olcsó, gyors és biztos.  
Forduljon bővebb felvilágosítástért a helyi Ügynökség,  
vagy a következő címre:

**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
274 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

## EGYLETEK—EGYHÁZAK

### WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ

Istenisztelet minden vasárnap  
délután 3 órakor a Maple Street  
Missions templomban (a C. P. R.  
közelében).  
Vasárnapi iskola minden isten-  
isztelet után.  
Lelkés: Balla Zalmond, 549.  
Burrows Ave.  
Gondnok: Seres Ferenc 293 1/2  
Young Str.  
Pénztárnok: Korodi Béla.  
Jegyző: Molnár Gyula.  
Presbíterek: Just László, Mik-  
lós József, Hájasz Tamás.

### ELSŐ WINNIPEGI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Winnipeg egyik legrégebbi magyar  
egylete. Helysége: 242 Manitoba  
Ave — A belépési díj: \$2.00. Havi  
díj: 75 cent. Orvosiilag igazolt beteg-  
ség esetén rendes tagjainak napi  
\$1.00 betegsegélyt fizet. Az egylet-  
helyiség nyitva kedden, csütörtök-  
ön, szombaton 7 és vasárnap du.  
2 óráig. A tagok szórakozására  
különböző társasjátékok, olvasma-  
nyok állanak rendelkezésre. Tag-  
felvételt a havi gyűlések alkalmával  
minden hó első vasárnapján. Minde-  
ntétele levezetés vagy érdeklődés  
az egylet címére: 242 Manitoba  
Ave. Winnipeg, Man. küldendő.  
Egyleti orvos: Dr. H. OEKLER, S.  
rendelése: 507 Boyd Bldg. d.u. 4-6.  
Lakásos rendelés este 7 után. Lak-  
cím: 616 Mountain Ave. Ph.: 55393

### A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATHOLIKUS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1907-ben. Saját háza Win-  
nipeg, Elmwood, 665 Nafrn Ave.  
Az egyesület célja: tagjainak be-  
tegség és haláleseti segélyezése, a  
vallásos élet ápolása. — Magyar  
könyvtár. Az egylet tagjainak min-  
den vasárnap és ünnepnap a hely-  
ség rendelkezésére áll. Heti \$5.00  
betegsegély és \$40.00 temetkezési  
segély. Belépési díj \$2.00, havi tagdíj  
50 cent. Közgyűlés minden hó 3-ik  
vasárnapján. — Vidékről egyletre  
csak pártoló tagokat vesz fel. Min-  
den érdeklődés az egylet titkárhoz  
címezendő: Schwartz Ferenc 154,  
Jarvis Ave. WINNIPEG, Man.  
Egyleti orvos: Dr. H. OEKLER, S.  
cím: 616 Mountain Ave. Ph.: 55393  
Lakásos rendelés este 7 után. Lak.

### EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

DMONTON, Alta. — Az első ma-  
gyar egylet Edmontonban.  
ALAKULT 1926-BAN.  
Havi gyűlést tartja minden hó  
első vasárnapján, délután két órai  
tesztel.  
Belépő díj 1 dollár, orvosi viz-  
sítat díja 2 dollár, tagsági díj ha-  
onts egy dollár, melynek ellené-  
ben az egylet betegség vagy hal-  
áles esetén nyolc dollár és 75 cen-  
t fizet hetenként.  
Az egylet tagjai irányítják,  
éppen be ön is és értesse a barát-  
ság és testvérség igaz írást.  
Az egylet könyvtára díjtalanul  
áll a tagság rendelkezésére.  
Az egylet jelzava:  
„Le a kalappal, az oty magyar  
Mótté, aki hű tagja egy magyar egyle-  
tnek Kanadában.”  
Megkeresések az címre  
küldendők: 10514—39 St. Edmonton  
Alta.  
LUKÁCS LAJOS elnök

A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
előfizetési ára egy évre három dollár,  
félévre \$1.50, negyedévre nyolcvan  
cent. Küldje be a pontos összegget, hogy  
megkíméljen bennünket a felesleges  
levelezéstől!

### KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELETET

tartunk, magyar szent beszéddel  
minden vasárnap 10 órakor a  
Szent Ferencről miséi és nő-  
vérek nagytermében (Jarvis u-  
ca 137), melyre minden katholi-  
kus magyar hívőt szeretettel  
meghív: SOÓS ISTVÁN plébános

### LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1901 október 6-án.  
Az egylet gyűléseit tartja min-  
den hó elsője utáni vasárnapon  
délután 3 órai kezdettel a saját  
helységében. Tagjainak létszáma  
240 tag.  
Beállási díjak korok szerint van-  
nak megállapítva: 16 évestől 20  
éves korig 1 dollár, 20 évestől  
25 évesig, 2 dollár, 25-től 30-ig  
3 dollár, 30-tól 35-ig 4 dollár, 35  
től 40-ig 5 dollár, 40 évtől 45-ig  
6 dollár, 45 évtől 50-ig 7 dollár.  
Tagja lehet minden 16 éven  
túli férfi és nő. Tagsági díj ha-  
vonta 75 cent. Betegség esetén  
1 dollár betegsegély naponta 3  
hónapig, 3 hónap után naponta  
50 cent segély további 3 hónapig.  
Ha a tag 6 hónapnál tovább be-  
teget a gyűlés határoz a további  
segélyezésben.  
Továbbá halálöszték esetén 50  
dollár temetkezési költség és ta-  
gonként 1 dollárt fizet az egyle-  
tnek. Új tagok orvosi bizonyít-  
vány alapján minden rendes köz-  
gyűlésen van felvéve. Minden  
gyűlést érdeklő levelezés az  
egyleti jegyző címére küldendő:  
1110—7th. St. North Lethbridge,  
Alta.  
TÓTH JÁNOS jegyző

### ELSŐ KANADAI MAGYAR AGOSTAI HITVALLÁSÚ EVANGÉ- LIKUS EGYHÁZ, TORONTO Ont.

Lelkés: Tiszteletes Papp János  
László, 1172 Elmere Ave. Windsor  
Ont.  
Gondnok: Süle József, 592 Rich-  
mond St. West.  
Pénztáros: Horváth Mihály, 151  
Grange Avenue.  
Jegyző: Thomay János.  
Ellenőr: Süle Mihály,  
Presbíterek: Pirigyi Bertalan és  
Kenyeres Sámuel.  
A Windsor és környéke Magyar  
Ag. Hitv. Ev. Egyház tagjai részé-  
re a Trinity Lutheran Churchben  
(Giles Blvd. és Parent Ave sarkán)  
minden vasárnap délután 2 órai  
kezdettel tartunk Isteniszteletet.  
Torontóban minden hónapban  
egyszer a St. Paul's Lutheran  
Church-ben (Glen Morris St. és  
Spadina sarkán) tartunk Istenis-  
teletet az ottani magyarság részére

### A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

Alakult: 1927 aug. 1-én.  
Tagjainak száma: 75  
Az egylet gyűléseit, minden  
hó második vasárnapján tartja  
Catsmedia Dénes honfittaink  
helységében. Beállási díj \$1.00.  
Havi díj 50 cent Orvosiilag igaz-  
solt betegség esetén heti \$ 4.00  
betegsegélyt fizet. Tagfelvételt  
havi közgyűléseken, minden hó  
második vasárnapján 2. u. 3 ó-  
rakor. A tagok kéretnek a gyű-  
léseken pontosan megjelenni.  
Három hónapig még felvesszük  
50 éven alóli új tagokat. Zárt a  
vesszés a Raymond környé-  
kén lakó honfittainkat, hogy  
egyletünkbe belépni szívesked-  
jenek. Azokat a tagjainkat, a-  
kik hátralebten vannak, kérjük  
haladéktalanul kifizetni a tag-  
sági díjakat, mert különben  
kérvtelenek leszünk a létszám-  
ból törölni őket.  
Minden az egylet érdeklő  
levelezés az egyleti titkár címé-  
re küldendők: Csabay József,  
Raymond, Alta. Box: 353.

## A PESTI UR

A MASODIK PESTI UR, A MA-  
SODIK ÉSZTENDŐBE

Eppen igazságot igazítottam,  
mikor beállít két urasági bérös,  
oszt köztük egy mögkötözött  
urféle. Vasvállal kísértek hoz-  
zám a bérösök.  
— No mi a? mondok.  
— Hát aszondi a Pali bérös,  
ahogy a terágyát horgyuk, látý  
tyuk ám ezt a zurat, hogy föl  
alá szaladgál a patak mellett.  
Egy kis zöd ászló van a kezibe,  
oszt lyobbra balra tsapdos.  
— Eresszenek el! — kaját  
közbe az idegöny ur.  
— Lassan, mondok, hogy be-  
széjjön a panaszos.  
Hát Pali tovább mondi:  
— Ahogy láttyuk, hogy ösz-  
szevissza szökédtsől, oszt egy he-  
jön még ugrik is, mondok Má-  
ténak, hogy mondok Máté, nem  
ez gyujtogat-e a szomszéd fal-  
ukba? De aszondi Máté, kétször  
se mondom, hogy nem ez a. No  
mondok, attagadóját neki ak-  
kor ne is futkározzon itt a mi  
falunk körül. Kappjuk a vasvel-  
lát körülkerityük kétfelül.  
— Eresszenek el! — ordít mö-  
gen az idegöny ur, — nem va-  
gyok én bolond?  
— Mindön bolond így beszél,  
mondok. Hallyuk csak a pa-  
naszt tovább.  
Hát Pali tovább mongya:  
— Elkapi a nyakát Máté. Le-  
gyürkőjjük az födre, oszt én  
mögkötöm. Hát fenemód rug-  
dalódzott az igaz, de én hama-  
rosan rátérgyeltem az inára, o-  
szt mondok most rugdalózz, ha  
tudsz, de nem tudott, tsak vált-  
tig azt hajtogatta, hogy ü nem  
bolond. Hát mondok majd min-  
gyán mögviszgyálljuk: lássuk,  
mi van nála! Legelsőbe a zöd es  
kátuját néztük mög, az tele vót  
mindönféle üveggel, az üveg  
mög bogárral. Kabótza is vót  
benne.  
Ránézők:  
— Hát ha nem bolond az ur,  
minek szödi össze a bogarat?  
— Azé, mer nekem úgy tet-  
szik — aszondi, — de tiltakozok  
mindön erőszakoskodás ellen,  
ez szömélyi szabatság mögsér-  
tése.  
— Lyó-lyó, mondok, értöm én  
a törvényt, tudom, hogy illavan  
is sok embörnek mög van sérte-  
a szöméji szabatsága. Mondd  
tovább Pali:  
Hát Pali mondi is:  
— Aztán a zsebeit motoztuk  
mög. Abba is találtunk egypár  
bogarát, sok gombostüt mög öt-  
venhét pöngöt. Ögyebet nem ta-  
náltunk nála, tsak még egy nap  
üveget, akivel pipára löhet gyú-  
tani, de az bizony utközbe elve-  
szött.

— No most beszéljön hát mo-  
ndok, hogy hijják?  
— Aszondi: Uristen Adolf.  
— Jól vagyunk mán mondok  
Hát maga az uristen; hát a fiát  
hol hagyta mög a Szent Lököt?  
— Nem uristen vagyok én a-  
szondi, hanem Oh-ren-steln.  
— Lyó-lyó mondok, tsak ne  
kertőjjünk. Hát mit futkároz it-  
ten a mi rétinkön? MÉR nem fu-  
tkároz Budapestön, ha odavaló?  
— Aszondi: Én tudós vagyok  
rovart gyütök!  
— Tán tzibart akar mondanl  
— Nem szivart, rovar!  
— Mi a tsuda az?  
— Az ami itt van.  
— Itt tsak bogarak vannak.  
— Hát ez az.  
— Rovar?  
— Az aszondi.  
No gondótam ennek az elmé-  
je se vóna lyó zseborának.  
— Hát mondok, minek ez a  
sok rovar-bogár?  
— Aszondi a tudománynak  
erányába.  
— Mondok hát én se vagyok  
bagoj, tudom, hogy köll a tudom-  
mánynak a szlokkféreg, mert i-  
gy tudódik ki, hogy pusztiti a  
szölöt, de az urnál kabótza is  
van, mög szunyog, mög pók, m-  
ög vörös lipe, appedig egyikse  
pusztiti a szölöt?  
— Aszondi köll az is mind.  
— De mondok minek töszöm  
a kabótza?  
— Hát aszondi vizsgálni.  
— De mondok minek éppen  
a mi falunkbéli kabótza?  
— Aszondi véletlenül itt száll  
tam le a vasutról.  
— Hát a zöd ászló?  
— Aszondi nem ászló az, ha  
nem atskó, avval fogom a szár-  
nyas bogarakat.  
— Hát jó mondok. A zéjjel  
itt hál az ur, hónap aztán kik-  
sértetöm a vasutra.  
Mert, hogy a pesti vendégök  
elkövetköztek mögön tömlözt  
lött a szobából.  
Beszémlelödök a zajtön, láti,  
hogy tiszta.  
— Hát aszondi, nem bánom  
aszondi, tsak a rovaraimat ne  
vögyék el.  
— Sose fétse mondok inkább  
még a zöd atskóját is beadom,  
hogy fogdoshassa a legyeket.  
Hát be is adattam, hogy mon-  
dok hogy tejjék öröme.  
A két béröst mög elküldtem,  
hogy mondok most mán ne tá-  
sátok itt a szátokat.  
Odaültem osztán pélpázni a  
tömlözt ablak elé, hogy mondo-  
k mulatok a bolond ur beszégy-  
gyin.  
— Éhös-e mondok? — ha k-  
öll aluttej adatok.  
— Nem tej köll neköm, asz-  
ondi nagy búsan, hanem egy kis  
papros mög ténta.  
(GYUVÖ SZÁMBA TOVÁBB  
MONDOM!)

## ELKÉSZÜLT A



### 1929-es Képes Nagy Naptára

GYONYORU, VALTOZATOS TARTALOMMAL, SZEBBNEL-SZEBB  
ELBESZELESEKSEL, MULATTATO ES TANULSAGOS TORT-  
NETEKSEL, GAZDASAGI TUDNIVALOKKAL, KANADAI VONAT  
KOZASU CIKKEKSEL, A NAGYVILAG, MAGYARORSZAG ES KA-  
NADA ELETESEN ELFOGDULDT FONTOSABB ESEMENYEK-  
SEL, TOBB, MINT HETVEN EREDETI, KANADAI VONATKO-  
ZASU KEPPSEL, ADOMAKKAL, HASZNOS TUDNIVALOKKAL  
STB. STB.

A képes nagy naptár ára 50 cent.  
Az Ohazába küldve 75 cent.

Küldje e rendelését mielőbb, mert a naptár szét-  
küldését a rendelesek sorrendjében eszközöljük.

Hazafias Üdvözléttel  
A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Man.

Dzvigola János ezuton tudatja a magyarsággal, hogy  
boardingházát  
78. Henry Averól  
**GROVE STREET 140 alá**  
helyezte át.

HA FÖLDET AKAR VENNI,  
HA HOZZÁTARTOZÓIT AKARJA KIHÖZATNI KANADABA  
HA PÉNZT AKAR KÜLDENI,  
HA BÁRMI HIVATALOS ÜGYE VAN UGY ITT, MINT AZ  
ÓHAZABAN,  
Keresse fel személyesen a legrégebbi magyar irodát.  
**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 514. YORKTON, Sask.

FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐ!  
**The Colonist's Service Association Limited**  
CALGARY, 812-1. Street East, Alberta.  
Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata  
INGYENES MUNKAKÖZVETITES.  
25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 160 acre kitűnő buza-  
termőföldet Alberta legjobb vidékén. Az első négy évben semmiféle más  
fizetni való nincs. Földek ára akorenként 6—10 dollár. Elevátörök le-  
kolák, templom, üzletek, vasut a közelben. Eddig 2500 megtelepedett ma-  
gyar család bizonyítja e földek jóságát.  
Calgarytól keletre száz mérföldre kitűnő öntözött berendezéssel el-  
látva adok bárkinek 160 acre kitűnő buza és zöldségtermő földet akere-  
nként 30—50 dollár vételáron. Lefizetendő a vételár 7%-a. A hátrálék  
igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földekből vá-  
sárol, adok kívánására házépítésre egyezer dollár segélyt és felszár-  
tók, bevetek e teljeseen elkészíttek 50 acre földet későbbi visszafizetésre.  
Bővebb felvilágosításért forduljon az Irodához.  
PÉNZKÜLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÜGYVEDI ES  
KÖZJEGYZŐI SZOLGALAT

A természet egyik legszebb adománya az emberi hang. Használja  
ki tehetségét, finomítsa hangját lágyabbá, kellemesebbé, kifejezőbbé  
**CRANSTON ÉNEKISKOLÁBAN**  
209 Birks Building WINNIPEG, Man.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORREPA, DOHANY  
és mindenféle kerti vetemény megterem, akar földet  
venni,  
CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlást Engé-  
délyt akar beszerezni,  
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni  
SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLELEG FORDULJON  
**NÉMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta.  
P. O. BOX: 299.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**A Kanadai Magyar Szövetség**  
TAGJAINAK, BIZTOS BETEGSEGÉLYEZÉST ES HALALESETI  
SEGÉLYT NYUJT ALACSONY HAVI, VAGY TOBB HAVI ELŐRE  
FIZETENDŐ ILLETEK ELLENÉBEN.  
BEÁLLÁSI DÍJ NINC S ORVOSI VIZSGÁLAT NEM KÖTELEZŐ  
KERJEN BŐVEBB FELVILAGOSÍTÁST.  
A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉG  
Központi Iroda: WINNIPEG, MAN. 180 GOOD STREET.

**Gondos Házigazda**  
BARMELY ALKALOMKOR NYUGODTAN TEHETI ASZTA-  
LARA A KITÜNŐ „WHITE SEAL SÖRT,” AMELY TISZTA-  
SÁGÁBAN, EGÉSZSÉGÉBEN FELDÖLMUL MINDEN HA-  
SONLÓ GYARTMÁNYT. RENDELJEN A GYÁRBÓL ES-  
MONDJA BE AZ ENGEDÉLY SZÁMAT.  
ENGEDÉLY TULAJDONOSOKNAK HÁZHOZ SZÁLLITJUK.  
**Kiewel Brewing Co. Ltd. St. Boniface**  
81 178 TELEFON 81 179



HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzá tartozóknak forduljon bizalommal

**SIPOS GYÖRGY**

Irodájához,  
**Melville, Sask.**

ahol hatádkeltalanul el fogják intézni a dolgot. — BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, FARM-VÉTEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszer-tárbába.

**MASSIG'S DRUGSTORE**  
1609—11th Ave. REGINA, Sask.

HA BETEG az orvoshoz menjen legelőször **A RECEPTELT JÖJJÖN**

Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárbába, ahol azonnal és lelkileg mélyen ki lesz szolgáltatva.

**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str. REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Iráhat magyarul is.

**Magneto Service Station Limited**

Motorok, generatorok, gépek, magnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban.

2047 Broad Str. REGINA, Sask.  
Magyar tolmács alkalmazva

A Stockholm, Sask. környéki magyarság szíves pártfogását kéri

**BIRÓ PÉTER**  
borbélymester, kinek üzletében hűsítő italok, fagyalt, valamint a legújabb magyar gramofonlemez, magazinok jutányosan kaphatók.

FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA BIRÓ PÉTER-nél.

STOCKHOLM, SASKATCHEWAN.

SEZEM, ORR, FUL és GÉGEBETEGEK bizalommal fordulhatnak

**Dr. SAUCIER**

szakorvoshoz, ki párisi tanulmányutjáról most tért vissza és a Stephenson Blockban (225-2nd Ave. South) SASKATOONBAN rendelőt nyitott.

**MINDEN** esetben keressék meg SZAKÁCS GÁBOR irodáját, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzügyi vezetője.

**ÜGYE** akár pénzt küld, akár rokontól akarja kihosszítani, a

**LEGBIZTOSABBAN** lesz elintézve. Ha általa veszi vagy adja el farmját. Szakács Gábor irodájának megbízható munkája által

**SIKERÜL**

Box 30. Telefon 23  
KIPLING, Sask.

ELŐFIZETŐINKET KÉRJÜK, HOGY mindennemű címváltozástól előző címeiket is TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

**Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközli bevásárlásait**

1. Előnyök: 2. A legújabb égnél Áron cégeket is érdekesnek tartjuk, amelyek eladóiban a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetőnk, amivel a hirdetőinket érdekesnek tartjuk.

**HIRONS-COUPLAND SILVERWARE LTD.**  
Fort St. 261, WINNIPEG, Man.

Ké.yhek  
Rózaüvegek  
Feszületek  
Szobrok  
Imakönyvek  
Gyertyatartók  
Ezüsttárgyak  
Templom, Búcsu és Esküvői ajándékok.  
Kopott arany és ezüstdíszítványok rendbehozatala.  
IRJON MAGYARUL!



**VEZÜNK!** ROKAT, FARKAST, MINK, MUSKRÁT, SABLE, BEAVER, VADMACSKÁT, RACCOON, Stb.

Ha van a fent nevezett bőrökkel, akkor küldje el Amerikába, ahol a legjobb árat fizetik azokról. Küldje el a postán vagy expressen és írja meg az árát, a pénzt azonnal elküldöm.

Csak nyers bőrokat veszünk.

**S. FIRTKÓ**  
426 PENN AVE. FORT SASKATCHEWAN, PA U. S. AMERICA.

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen

**Canadian National Money Order Express**

Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

**HOLLAND AMERICA LINE**  
Magyarországból Kanadába

Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland America Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapesten, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorló részére a kanadai kormánytól a partra szállási engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönknél. Levél- és érdeklődését küldje a címre:

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
673 MAIN STREET  
WINNIPEG, Man., Canada.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI REGI ES JOHIO REGONKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. FÉNYZÁRÓK és leggyorsabban és teljes jótállással, ÉLET ES TŰZBIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

**SIMON és OBERHOFFNER**  
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JANOS  
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA  
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

**„TANULJON ANGOLUL” HA BOLDOGULNI AKAR!**  
Most EGY DOLLAR előrelvél beküldése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$2os „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja. ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio U. S. A.

A leggyesebbnépszónokok megbízattak, hogy járják el rendre azon helységeket, ahol a Szentirmay-párt többségben van. Retítség jónabb gondolatokra az embereket. Igérjének öt-hat pengőt egy szavazatért, mely tőle elpártol s Kőcserepy számára eladó, terjesszék az elégedetlenséget közöttük; mondják el nekik, hogy illetlen szegény emberektől oly áldozatot kívánni, miszerint nyári munka idején saját költségükön menjenek alkotmányos jogukat gyakorolni, holott Kőcserepy mindenkiről busásan gondoskodik, ami rendén is van, mert azt kívánni falusi embertől, hogy olyan nagy uraknak ingyen szolgáljon, csunyaság. Aztassák el erősen Szentirmayt és Zoltánt, hogy azok mind a ketten el akarják árulni a nemzetet, hogy azt akarják, miként a nemes ember is paraszt legyen ezután amazon pártvezetőit biztassák, hogy ha megtérnek a Kőcserepy-Koronay párt nem lesz irántok háladatlan. Jövő tisztújításon megválasztják őket szolgabíráknak s több efféle.

Ilyen előkészületek folytak Kőcserepynél éppen midőn egy ismerős emberünk beállt hozzá a nagy tevékenység közepett. Ez frater Bogoy.

A kortes-vezéreknek nyílt költségvetés adatot. Kiki hátrózza meg, mennyi pénzre van szüksége? költse amire jónak látja s adjon számot tetszése szerint; semmi áldozat nem kíméltetik.

**MEG A TÖRÖK LAPOK**

ANGORA. — Az irásmódra vonatkozó törvény értelmében, amely szerint könyvek, lapok, filmfelírások, reklámok és minden egyéb közlemények a jövőben az új irásmód szerint írandók, a lapok december 1-től kezdődően már az új irásmóddal jelennek meg. A lapok annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy ez a gyökeres újítás kedvező eredményekkel fog járni.

**HOOVER AMERIKAI ELNÖK MÁR FIATALABB KORÁBAN IS JÓL KERESETT**

34 éves korában Herbert Hoover, mint kiváló bányamérnök és 100,000 dollár fizetést kapott ami lényegesen felülmúlja az elnök Hoover évi csak 75,000 dollár fizetését.

**SZAPORODNAK ANGLIÁBAN A NŐPOLGÁRMESTEREK**

Mindenütt most iktatták be hivatalukba az 1929 év polgármestereit Angliában s ennek során kitént, hogy aránylag sok helyütt: 10 városkának nő polgármestere van.

**HOLLAND AMERICA LINE**  
Magyarországból Kanadába

Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland America Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapesten, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorló részére a kanadai kormánytól a partra szállási engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönknél. Levél- és érdeklődését küldje a címre:

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
673 MAIN STREET  
WINNIPEG, Man., Canada.

**SIMON és OBERHOFFNER**  
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JANOS  
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA  
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

**„TANULJON ANGOLUL” HA BOLDOGULNI AKAR!**  
Most EGY DOLLAR előrelvél beküldése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$2os „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja. ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio U. S. A.

A leggyesebbnépszónokok megbízattak, hogy járják el rendre azon helységeket, ahol a Szentirmay-párt többségben van. Retítség jónabb gondolatokra az embereket. Igérjének öt-hat pengőt egy szavazatért, mely tőle elpártol s Kőcserepy számára eladó, terjesszék az elégedetlenséget közöttük; mondják el nekik, hogy illetlen szegény emberektől oly áldozatot kívánni, miszerint nyári munka idején saját költségükön menjenek alkotmányos jogukat gyakorolni, holott Kőcserepy mindenkiről busásan gondoskodik, ami rendén is van, mert azt kívánni falusi embertől, hogy olyan nagy uraknak ingyen szolgáljon, csunyaság. Aztassák el erősen Szentirmayt és Zoltánt, hogy azok mind a ketten el akarják árulni a nemzetet, hogy azt akarják, miként a nemes ember is paraszt legyen ezután amazon pártvezetőit biztassák, hogy ha megtérnek a Kőcserepy-Koronay párt nem lesz irántok háladatlan. Jövő tisztújításon megválasztják őket szolgabíráknak s több efféle.

Ilyen előkészületek folytak Kőcserepynél éppen midőn egy ismerős emberünk beállt hozzá a nagy tevékenység közepett. Ez frater Bogoy.

A kortes-vezéreknek nyílt költségvetés adatot. Kiki hátrózza meg, mennyi pénzre van szüksége? költse amire jónak látja s adjon számot tetszése szerint; semmi áldozat nem kíméltetik.

**FELHÍVÁS**

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekükben a jelenlegi címüket az alulírott főkonzulátussal mielőbb közöljék: Szeiberl Jakabné, Vespém, Quibell, Ont. Kiss Mátvás, Békéscsaba, Montréal, Hamilton, Ont. Vitkovics János, Dombóvár, Kitchener, Ont. Böröndi Ferenc, állítólag hamiltoni lakos, Varga József, Gyöngyös, Montreal, Que., Mák András, Mészáros, Ford City, Ont. Lakatos János, Tamás, Kitchener, Ont., Hasprai Lajos, Zirc, Caledonia, Ont., Novotni József, Miskolc, Welland, Ont. Üregi György, Devescer Montreal, Que., Ivan Mihály Miskolc, Welland, Ont. Erdélyi János Adony, Montreal Que., Kovács Pálné, szül. Dobronics Teréz, Orosz István volt montreali lakos, Kalin János, Chicoutimi, Que., Hodza András volt buda-

**ANGOL-MAGYAR tolmács.** Pontosan végez minden tolmácsolást. 15 évi gyakorlat, mint h. törvényszéki v. tolmács. Család vagy testvér hozatalakor az engedélyt megszerzem. — Biztosítsa magát baleset, vagy betegség esetére. \$30—\$100 havonként. \$1000 fizetünk halál vagy bármely végtag csoulása esetén. Bővebb felvilágosítást forduljon Mrs. V. BODÓ-hoz 90 Ellen St. Winnipeg Man. Phone: 28305.

Számai a műkedvelő fényképezőknek elküldik filmjeke hozzánk képeket készíteni. Próbálja meg Ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nyugtassá gondosan megcsejálva — A magyarok fényképezési műintézeté. —

**THE STAR PHOTO STUDIO**  
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

**KELETKANADAI IRODA**  
Vezető: SZABOLCS FERENC

Gyors és biztos pénzügyi ügyek. — Bevándorlási ügyek. — Fordítások és okiratok. — Közjegyzői ügyek. — Farmok és házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetési feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Mindenféle biztosítás. — könyvek, újságok és hanganyagok árusítása.

Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye

Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos

**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**„TANULJON ANGOLUL” HA BOLDOGULNI AKAR!**  
Most EGY DOLLAR előrelvél beküldése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$2os „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja. ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio U. S. A.

pesti lakos, Koszcielnyik András volt budapesti lakos, Bako István, Budapest, Hamilton, Ont., Kocka József volt sajládi lakos Gyűkőr Gyula, Nyírbátor, Hamilton, Ont., Tóth József, Egerszeg Montréal, Que, Tóth Lajos, Miskolc, Welland, Ont., Bielik Mária, Wakaw, Sask. Montréal m. kir. főkonzulátus 910 Castle Bldg.

**ANGOL-MAGYAR tolmács.** Pontosan végez minden tolmácsolást. 15 évi gyakorlat, mint h. törvényszéki v. tolmács. Család vagy testvér hozatalakor az engedélyt megszerzem. — Biztosítsa magát baleset, vagy betegség esetére. \$30—\$100 havonként. \$1000 fizetünk halál vagy bármely végtag csoulása esetén. Bővebb felvilágosítást forduljon Mrs. V. BODÓ-hoz 90 Ellen St. Winnipeg Man. Phone: 28305.

Számai a műkedvelő fényképezőknek elküldik filmjeke hozzánk képeket készíteni. Próbálja meg Ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nyugtassá gondosan megcsejálva — A magyarok fényképezési műintézeté. —

**THE STAR PHOTO STUDIO**  
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

**KELETKANADAI IRODA**  
Vezető: SZABOLCS FERENC

Gyors és biztos pénzügyi ügyek. — Bevándorlási ügyek. — Fordítások és okiratok. — Közjegyzői ügyek. — Farmok és házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetési feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Mindenféle biztosítás. — könyvek, újságok és hanganyagok árusítása.

Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye

Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos

**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**„TANULJON ANGOLUL” HA BOLDOGULNI AKAR!**  
Most EGY DOLLAR előrelvél beküldése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$2os „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja. ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio U. S. A.

**SZARKA JÓZSEF**

üzletében magyar pipa- és cigarettá dohány, papír kapható.

**A KANADAI MAGYAR UJSÁG** ügynöke előfizetéseket, hirdetések, keresztetéseket felvesz a lap számára.

MAGYAR OTTHON SZALLODA  
406—4. Ave. South  
Lakás: 609—13 Str.  
LETHBRIDGE, ALTA.

**WINDISCH JÓZSEF**  
Hajójegy és telepítési irodája. Saskatoon, Sask. 2-nd Avenue. P. O. Box 1630 Thompson Chambers Building. Room 603. CSALÁDJÁNAK, TESTVEREINEK ES ISMERŐSEINEK beutazási engedélyt megszerzem, hajójegyét itt megveheti.

PÉNZKÖLDES nagyon jutányos áron bárkóvá.

THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY főképviseletje. Szívesen adok felvilágosítást teljeseen felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.

„PANNONIA” WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY saskatooni irodájának vezetője.

**UJ BEVÁNDORLÓK!**

Csak úgy fog boldogulni az új hazában, ha az alanti könyvekből rendel. A rendelés összege bélyegeken is beküldhető.

NYITRAY Nyelvtan ..... \$1.00  
GREEN Nyelvmester ..... \$2.00  
BRAUN Nyelvtan ..... \$1.25  
GREEN Szótár ..... \$1.50

megrendelhető:

PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296½ Main Str., WINNIPEG, Man.

**MEGJÖTTEK!!**

AZ UJ GRAMOFON LEMEZEKI ORIASI VALASZTEKI

KERJEN AZONNAL RÉSZLETES ARJEGYZEKET!

PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296½ Main Str., WINNIPEG, Man.

**Magyar Otthon**

FORT WILLIAMBANI MAGYAR KONYHA! — TISZTA SZOBAK! — BILLIARD TEREM! Szíves pártfogást kérnek:

FISTROVICY — BARANYAI  
740 Simpson Street  
FORT WILLIAM, Ont.



# Kanadai Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV

A kiadóhivatal vezetője: KOVACS MIHALY  
Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## WHITE STAR-RED STAR LINE

"INGYEN"

szerzi be Önnek családjá, rokonai és barátai részére a szükséges BEUTAZÁSI ENGEDÉLYT VÁLTOZÁSOST MEG A HAJÓJEGYEKET BUDAPEST, — QUEBECK VAGY HALIFAX \$132.50 PÉNZKÜLDÉS az Óházába postán vagy táviratilag olcsó — gyors — biztos Jéjjön el személyesen vagy írjon a következő címre:

### LUKÁCS SÁNDOR

21.ik ucca, Canada Bldg. SASKATOON, Sask.  
vagy az alanti irodák bármelyikéhez:  
WINNIPEG, Man., 224 Portage Ave.  
CALGARY, Alta., Land Bldg.  
EDMONTON, Alta., 10275—101-ik ucca  
MONTREAL, Que., McGill ucca, McGill Bldg.  
TORONTO, Ont., 55 King Street.

Vegyék hajójegyüket, küldjék pénzüket

## KELEN SÁNDOR

Irodája utján  
1486 City Hall Avenue, Montreal, Que.

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász  
Rendelő 507 McArthur Bldg.  
Lakás 138 Harrow Street.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23.915. Telefon 43.909

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori közlés \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a közlés díjával.

ELETÉT csak megbízható helyen kell biztosítani. Legjobb társaságot tudom ajánlani. Orvosi vizsgálat nincs. Fizesés csekély. — Keressen fel 528 Alexander Ave. WINNIPEG, Man. V. BODÓ 50-1

NÉGY munkabíró, szorgalmas ujkánadás magyar ember Edmonton környékén bármiféle farm, erdő vagy bányamunkára vállalkozik. ZSIGÓ János GUNN, Alta. 1-2

Dr. J. E. WILKINSON  
a magyarok fogorvosa  
520 Telger Building  
A 15-centes Store felett  
EDMONTON, ALTA.

Az előleges vitatkozó gyűlések után három hétre volt kitűzve az országgyűlési követek megválasztásának ideje.

A viták terén tökéletes kudarcot vallott Kőcserepy pártja. Azonban még három hetők volt e veszteséget más uton helyre hozhatni.

Az ő követjelölt társa Korondy. jelenleg a megye első alispánja, a főispán kegyence, ennél fogva nagy befolyású férfi a megyében, valamennyi ügyvéd és ügyesbajos fél, akinek pere van nála, kénytelen tőle remegni, s szükségéből pártjára állani.

A tömegek előtt nekik meglehetősen állásuk van. mindkettő köznemes ember. Ámbár odahaza büszkébb és hozzájárulékosabb és követelősőbb bármelyik hercegnél; mindazonáltal nekik előnyük azt mondhatni a bocskoros választók előtt: lássátok. mi épen olyan közönséges nemes emberek vagyunk. miként ti; veletek egy rangban állunk. jobban ismerjük hol fáj, miye fáj a szegény nemes embernek, jobban meg tudjuk védeni igazát, mint ezek a mágnás jelöltek, Szentirmay és Kárpáthy. az egyik gróf. a másik báró. Hogy bizátság ezekre ügyeiket, hogy váránók, hogy majd mikor a mágnási osztály el akarja nyomni az alsóbb nemességet, akkor ők emeljenek szót érdekeikért, hogy saját maguk ellen képviseljenek benneteket! ...

Másik előnye a Kőcserepy-pártnak az volt, hogy a Szentirmay-Kárpáthy-párt legutóbbi értekezletén szilárdul elhatározá, miszerint ügye szentségét vesztegetésekkel nem fogja befertőztetni.

A praktikusabb hazafiak ugyan. ily módon lehetetlennek tartják a győzelmet s maga Tarnaváry. azt gyanítva, hogy a többség gazdasági szempontból egyez az indítványba. felajánlák, hogy ő egymaga kész az összes költségek viselésére, hanem azután addig könyörögtek neki, míg megígérte, hogy nem, egy pohár bort sem fog adni senkinek.

Magyarul, németül és szlovákul beszélő pék, óházai gyakorlattal munkát keres. Bővebbet John Podkonický, Box: 6 MELVILLE Sask. címén lehet meg tudni. 53-2

NŐSÜLNI szeretne 24 éves, magas termetű, széke ujkánadás fiatal ember. Lehetőleg vagyonosabb leányt keres az Egyesültekből. SZABÓ János, Box 235, Carbon, Alta. 53-2

### ELADÓ FÖLDEK

Nagy vasuti állomással bíró városokhoz nagyon közel 1440 hold teljesen művelt föld, melyen 4 külön álló ház és gazdasági épület van, felszereléssel együtt igen jutányos árban, kedvező feltételek és aránylag kevés előleg lefizetése mellett eladó. Nagyon célszerű lenne, ha 4 családos ember társulna, az egész birtokot közös gazdálkodásra megvénne. De lehet a birtokból kisebb területet is venni.

Ezenkívül kaphatók eladásra negyed és félszekció földek, felszerelésel vagy anélkül.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál Z. T. MALONYAI 348 Main St. WINNIPEG, Man. 53-2

KERESEM sógoromat, Kett Jánost, kinek utolsó címe: General Delivery, Regina (c/o. S. Wastliak) volt. Kérem őt vagy a róla tudókat értesenek Fred Curtis címén, Box: 65 Sinalata, Sask. — FREIRER Ádám. 53-2

EZENNEL ÉRTESEM honfitársaimat, hogy Fort Willamban boarding-házat nyitottam, hol tiszta, szobák és jó magyar konyha áll a vendégek rendelkezésére. Szíves pártfogást kér a tulajdonos: SZÉP Zsigmond, 808 Mcintosh St. FORT WILLIAM, Ont. 54

KERESEK egy jó szakácsot, aki beszél magyarul és horvátul. KERESEK továbbá egy leányt házimunkára. Fizesés megegyezés szerint. Bélyegpénzzel 10. január 10. FRANK FEKETE, BOX 707 KIRKLAND LAKE, Ont. 52-1

FELKÉREM az Egyházaskezűről ki vándorolt honfitársaimat, hogy tudassák címüket ELŐ Lajosossal, 296 1/2 Main St. WINNIPEG, Man. 51-1

ELADÓ BACSKAI GAZDASÁG. Katymár bácsimegyei nagyközségben, az állomás közelében elkölözés miatt olcsón eladó 10500 négyzetméteres gazdaság. Három szoba-konyha alapincézett villa, kétszobás cselédlakás, istálló és egyéb gazdasági épületek, pri ma fekete bacska föld, egy hold szőlő, a többi szántó. Ár: \$4500. Ritka alkalmi vétel. Írjon még ma. Immigrants' Service Bureau 8 Barton St. E. HAMILTON, Ont. Kanada.

## BIZTOS PÉNZÁTUTALÁSOK MAGYARORSZAGBA

A Kanadai Királyi Bank (The Royal Bank of Canada) bár melyik fiókja utján küldhet pénzt Magyarországon lakó rokonainak és ismerőseinek.

A Bank átutalásokat eszközöl úgy dollár, mint pengő pénzemekben a Magyar Pénzügyi Szindikátuson keresztül, mely a magyarországi pénzügyi ügyekért a Kanadai Királyi Bank itteni megbízottja.

Az átutalandó pénzt a címzettnak a legrövidebb idő alatt minden külön díj felszámítása nélkül Magyarországon fizetjük ki.

## A KANADAI KIRÁLYI BANK The Royal Bank of Canada

FEKERJUK PÉTER Ferencot (román megszállott terület) utolsó címe volt Woodridge, Man. közölte pontos címét „M” jelzéssel a kiadóhivatallal. 52-1

BETEGLÉSÉGI miatt sűrűn eladó a város legforgalmasabb helyén egy 11 szobás berendezett jól menő burdingház. Érdeklődni lehet: Mrs. P. Grexánál 73 Martha St. Winnipeg. 53-2

ÜGYES SZAKÁCS azonnali belépésre állást keres burdingházban vagy camp re. Beszél magyarul, oroszul és románul. KRANYÁK András BOX: 6 MELVILLE, Sask. 1-3

EGY FIATAL gyermektelen házaspár egy évre farmra vagy más állásba elszereződne. Megkereséseket az alanti címre kér: J CHARLES BOX: 21. FORGET, Sask.

### HELYREIGAZÍTÁS

A Szent István Király Betegsegélyező Egylet tisztújító gyűlési közleményéből Kalsics József pénztárnok neve véletlenül kimaradt s így ezután közöljük a magyarsággal ezt az egytelő hirt.

## CANADIAN PACIFIC GÖZHAJÓK

RAGADJÁ MEG A KEDVEZŐ ALKALMAT MOST!

Hozassa ki családját és közeli rokonait Kanadába LESZALLITOTT ARU PREPAID HAJÓJEGGYEL.

Készüljék elintézzük az utazással járó minden ügyes-bajos dolgát és haladéktalanul megszerezük a szükséges iratokat és a BEUTAZÁSI engedélyt. — UTLEVELET beszerezünk, ha megváltja jegyét az óházába Bővebb felvilágosításért forduljon a legközelebbi C. P. R. Ügynökséghez, vagy írjon magyarul közvetlenül

Dr. D. I. FALKOW címre  
Room 115 C. P. R. Building,  
SASKATOON, Sask.

W. C. CASEY, General Agent, 372 Main St. WINNIPEG, Man.  
PÉNZKÜLDÉS A VILÁG BARMELY RESZÉBE.  
Ha utazik, használjon C. P. R. Travellers Csekket.

## APA, FIU, UNOKA

szájról-szájra adják közel 30-óta fennálló bankházunk feltűnő megbízhatóságát.

## NE PROBALKOZZÉK

ismeretlen nevekkel, ne fuss olcsóságok után, hanem forduljon hozzánk pénzküldési, betéti és egyéb ügyeivel. Bennünk nem fog csalatkozni.

## KISS EMIL

BANKHÁZA  
FOURTH AVE.—9th STREET  
NEW YORK

A Magyar Királyi Póstatakaré pénztáár Képviselője Amerikában és Kanadában.

## FÉRJ, AZ ELEMIS ISKOLA PADJÁBA

Londonból jelentik: Egy indiai angol elemi iskolából kicsaptak egy tanuló, mert kiderült, hogy az illető — nős. Az eset körhéves vita keletkezett. A tanár azt állítja, hogy egy nős gyermek nem megfelelő iskolapajtás elemi iskolában, míg mások az elemi iskolában, míg mások az a véleménye, hogy a házasság, még elemi iskolában is, kiárlólag az illető magánügye.

## Változatlan a tőzsde

A multheti winnipeg helybeni tőrső árak a következők voltak:

BUZA —	No 1 \$1.17%	No 2 \$1.13%	No 3 \$1.08%	No 4 \$1.02%	No 5 \$0.91%
ZAB —	No 3 C W 56	No 4 C W 50%	ÁRPA —	No 2 C W 67%	No 3 C W 63%
LEN —	No 1 N C W \$1.90%	No 2 C W \$1.86%	ROZS —	No 1 C W 102%	No 2 C W 102%
	No 3 C W 97%				

## Allatárak:

GÖBÖLY:		
Good (jó)	8.75	8.00
Fair to good	8.00	7.50
Medium (közepes)	6.50	7.00
Common (általános)	6.00	6.50
VAGÓ NYÉND. MARHA:		
Good (jó)	8.00	8.50
Fair to good	6.50	7.50
VAGÓ MARHA:		
Good (jó)	6.75	7.00
Fair to good	5.75	6.50
Medium (közepes)	5.00	5.75
Canners and cutters	3.75	4.75
BIKA:		
Good (jó)	5.50	6.00
Common (általános)	5.00	5.50
ÖKÖR:		
Good (jó)	6.00	7.00
Medium (közepes)	4.50	5.50
BORJU:		
Good (jó)	12.00	14.00
Medium (közepes)	9.00	11.00
Common (általános)	5.00	8.00
DISZNÓ:		
Select bacon	9.00	9.50
Thick smooths	9.10	9.10
Heavies	8.60	8.60
Extra heavies	8.10	8.10
Shop hogs	8.50	8.75
Lights and feeders	8.50	8.75
Roughs	7.00	7.50
No. 1 (Koca)	7.50	7.50
No. 2 (Koca)	7.50	7.50
BARANY:		
Good (jó)	9.50	11.50
Common (általános)	8.00	9.00
DISZTA:		
Good (jó)	5.00	6.00
Common (általános)	4.00	5.00